

# Diario de Burgos

Sábado, 14 de Agosto de 1982. — AÑO XCI — N.º 27.964

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



30 PTAS.

## ANTES DE FIN DE AÑO, QUEDARAN APROBADOS TODOS LOS ESTATUTOS DE REGIONES AUTONOMAS

### Permanecerán abiertos cauces de posible incorporación de Cantabria y Rioja a la Comunidad castellano - leonesa

#### El reto ciudadano en la construcción del proceso autonómico

Madrid (Crónica política por F. L. de Pablo). — Antes de fin de año, todos los entes preautonómicos habrán dejado ese horrible nombre y se habrán convertido en comunidades autónomas. Si Ceuta y Melilla se deciden a presentar pronto al Congreso los proyectos de Estatuto que están elaborando y que, en el caso de Melilla ya está concluido, los correspondientes Estatutos de estas dos ciudades españolas, incorporarán como instrumento básico de su autonomía, a sus respectivos municipios. Faltaría la cuestión de Segovia, pero la correspondiente ley de reenganche con Castilla y León, ya está en el Congreso. En la misma línea, cumpliendo con lo establecido por los pactos autonómicos entre el Gobierno y el PSOE, los Estatutos de Cantabria y Rioja prevén, como el de Castilla y León, la posible incorporación a ésta de aquellas comunidades uniprovinciales.

Cerrado así el mapa autonómico a muchísima mayor velocidad que lo consiguió Italia, con un techo de competencias infinitamente superior al de las regiones italianas, puede decirse que

la mayoría de dos tercios de apoyo a la generalización de las autonomías, a través de los pactos con el Gobierno de UCD y el PSOE, ha contribuido a que se racio-

nalice un proceso que ha detenido la dinámica del agravio comparativo, que amenazaba con centrifugar al Estado.

La aplicación ordenada de

los pactos autonómicos, con mayor o menor retraso en algunos aspectos económico-financieros, bastante complejos, y de difícil proceso de negociación y asunción por las Comunidades, requiere tiempo para digerir los nuevos métodos de Administración y gestión para que los ciudadanos visualicen la mayor eficacia que todos los administrados exigimos, como consecuencia inmediata de este costoso proceso. Es obvio que habrá momentos o zonas de inseguridad jurídica o de indefensión al solaparse normas comunes sobre idénticas materias, sin que se sepa, a ciencia cierta en algunas ocasiones, cuáles son las normas que rigen. Pero sin duda, en este tema autonómico, el tiempo no nos ha devorado.

Por el contrario, la implantación del Estado autonómico español ha avanzado, en

## SEIS EXILIADOS VASCOS REGRESAN A ESPAÑA

Bilbao (Logos). — Seis exiliados vascos, cuyos nombres figuran en las listas presentadas por Euskadiko Ezkerra a los Ministerios de Justicia e Interior, se encuentran ya en el Estado español, según informa el diario «Tribuna Vasca». Asimismo se afirma que otros cinco exiliados podrían cruzar la muga este próximo fin de semana.

Ninguna de estas personas

está acusada de delitos considerados graves y la mayoría han permanecido exiliados en el País Vasco francés o en diversas capitales europeas durante varios años. Estos exiliados pertenecientes a ETA político-militar VII asamblea, son naturales de Vizcaya y Guipúzcoa y según la citada información no están obligados a comunicar su presencia o a declarar en las dependencias policiales.

 **PIDA HOY**  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

## SE RESPETA EL ALTO EL FUEGO EN BEIRUT

### La crisis USA - Israel podría resolverse con la dimisión de Sharon, titular de Defensa

Madrid (Efe). — La situación en Beirut era hoy "extraordinariamente tranquila" según fuentes de la ONU, pero las once horas de ayer han dejado un rastro de desolación y muerte, así como el terror a que en cualquier momento regresen las bombas.

Aún no se ha distribuido, y todo indica que esta incompleto, el informe del secretario general que solicita la resolución 518 que aprobó por unanimidad el Consejo de Seguridad.

A pesar de que en general se mantiene el undécimo alto al fuego, que entró en vigor a las 17,00 h. e. del jueves, Israel no ha accedido aún al "despliegue" eficaz de los observadores de la ONU que volvió a exigir el Consejo.

Los informes distribuidos hoy en la ONU se concentran en la inmensa tarea humanitaria que realiza la

agencia de las Naciones Unidas para refugiados en el Líbano, que asciende a unos 96.000, de los cuales unos 27.000, son menores de 15 años.

Según ha informado la agencia, se mantiene la distribución de raciones de emergencia, que dispone de suficientes reservas alimenticias para mantenerlos durante seis meses, aunque escasean algunos artículos. Se calcula en 39 millones de dólares el costo del plan de ayuda de emergencia según el programa de seis meses que comenzó en Julio.

También se ha logrado poner de nuevo en funciones a tres clínicas en Tiro, en Sidón, y en la Bekaa, zona en la que hay unos 11.000 refugiados palestinos desplazados.

Dentro de los programas

(Pasa a la página 11)

(Pasa a la página 11)

## La UGT anuncia que será muy crítica con el programa del futuro Gobierno

### «Tanto dará que sea del PSOE o no», dice Nicolás Redondo

Madrid (Efe). — El secretario general de UGT, Nicolás Redondo, ha manifestado a «Efe» que «la UGT será muy crítica con el programa del nuevo Gobierno que salga de las próximas elecciones generales y también con las personas encargadas de llevarlo a cabo, sean o no del PSOE; la UGT sólo confiará en la UGT».

Sobre la posibilidad de que se gane el PSOE hubiera Gobierno de coalición, Nicolás Redondo dijo que dependerá de los resultados de las elecciones generales. Todavía no conocemos las

intenciones del PSOE en este sentido y nos gustaría conocerlas.

Esta mañana ha terminado la reunión que la Comisión ejecutiva confederal de la UGT comenzó ayer, en la que han estudiado la situación política del país.

Según reiteró a «Efe» Nicolás Redondo, en esta reunión se ha visto la necesidad de que se convoquen elecciones generales cuanto antes ya que con este Gobierno no es posible negociar y es absurdo que un Gobierno y un partido como la UCD que se encuentran

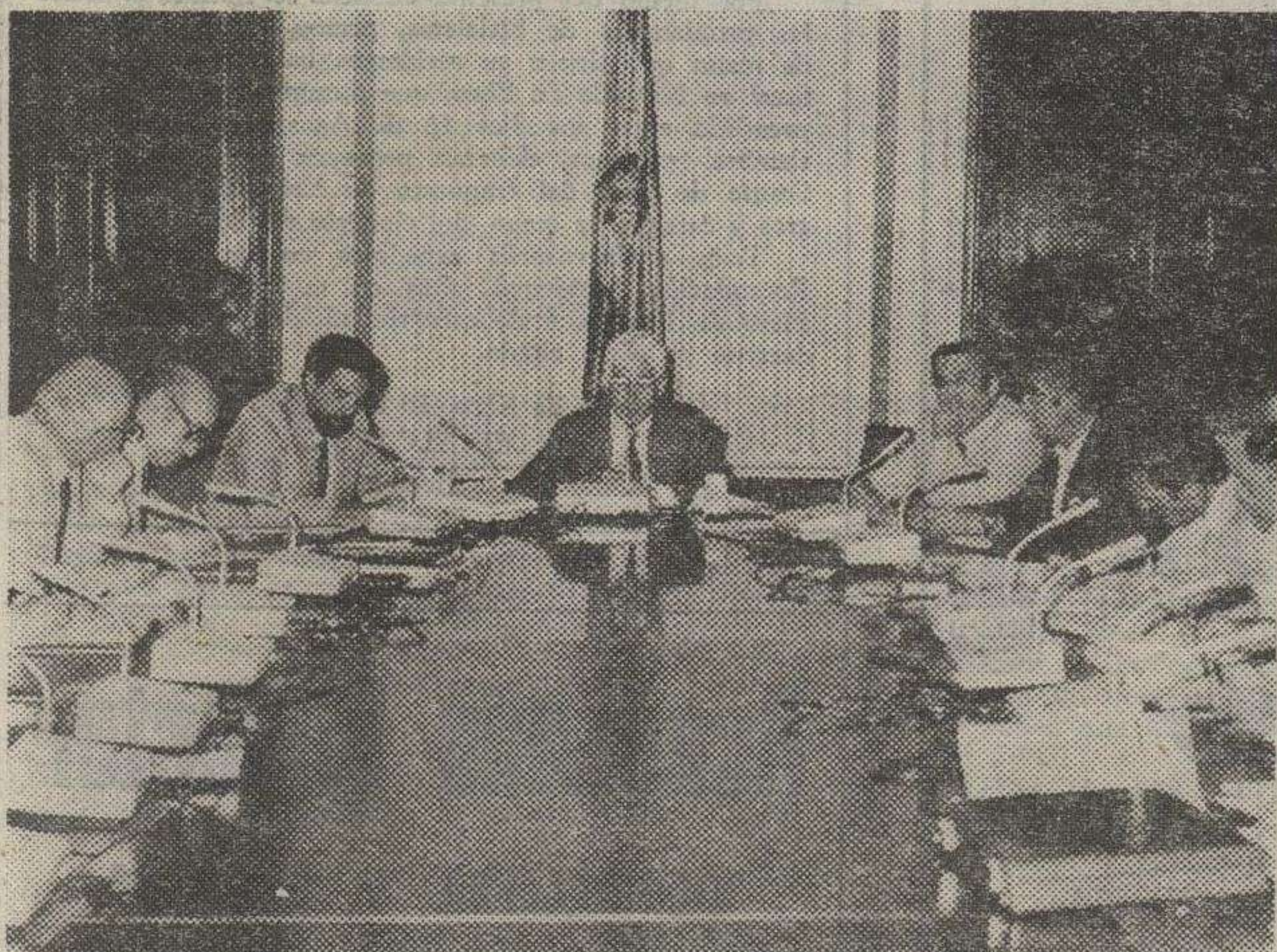
tan débiles, tomen las decisiones del futuro de la política económica del país para 1983.

Destacó que en caso de que no se celebren elecciones generales, los presupuestos generales del Estado deberían negociarse con las fuerzas sociales antes de llevarlos a las Cortes.

Nicolás Redondo dijo que aunque la UGT no quiere nuevos «AMIS» ni «ANES», sí considera que con el nuevo Gobierno se deberá negociar una salida a la crisis.

## Disconformidad de las organizaciones agrarias con las ayudas del Gobierno

### Ayer se reunió la Mesa nacional de la Sequía



Madrid. — Bajo la presidencia del subsecretario de Agricultura y Conservación de la Naturaleza, José Luis García Ferrero, se celebró ayer una reunión de la Mesa nacional de la Sequía, a la que asistieron los representantes de la Confederación Nacional de Cámaras Agrarias, para realizar el análisis y seguimiento de las últimas medidas aprobadas por el Gobierno en relación con este problema. Las organizaciones agrarias mostraron su disconformidad con las ayudas concedidas por el Gobierno y la reunión registró diversos momentos de tensión en el curso de la sesión mantenida con representantes de la Administración. (INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

## «HE PUESTO TODA MI LEALTAD AL SERVICIO DE ESPAÑA» -DICE EL TENIENTE GENERAL POLANCO

### «Pido a la VI Región Militar que continúe siempre unida, con la mirada puesta en la Patria y a las órdenes de Su Majestad el Rey»

(Declaraciones en exclusiva a DIARIO DE BURGOS del ilustre soldado que hoy cesará en el mando de la Capitanía General)

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

POSTAL

LA GRATITUD DE UN ENFERMO

UN señor que se llama Francisco del Río Ibáñez quería que publicáramos una carta suya para mostrar la gratitud hacia el personal que le atiende en la Residencia Sanitaria Y la carta hubiera ido. Pasa solamente que hubo de dictarla y a nosotros nos ha parecido que mejor le damos categoría de editorial. Se lo merece quien sabe ser agradecido, al mismo tiempo que nos vuelve a recordar que hay personas que merecen ser llamadas ángeles.

El dice que le extraña que nos hayamos embobado tanto con los ángeles de «Charlie», el televisivo ese, cuando hay enfermeras, personal auxiliar y señoras de la limpieza en nuestra Residencia Sanitaria que, no cobrando tanto como las de la «tele», ejercen de verdad su función angelical. Estamos de acuerdo. Como lo estamos cuando cita a don Melchor Ruiz, a don José Luis Santamaría, al doctor Ridruejo y a tantos otros que, si no los cita él, sí podríamos citarlos nosotros y aquí los dejamos en el anonimato, conscientes de que hay enfermos que se lo saben.

Es cierto: hay muchos ángeles sin alas a nuestro alrededor. Al menos, las alas no se se les ven, pero están siendo necesarios en cada momento y no pasan a la categoría que tiene por méritos propios. En cambio nos fiamos y nos encandilamos con sombras televisivas que, entre otras cosas, no sirven para nada bueno. Sería conveniente, lo es, reflexionar que hay un personal sanitario que sólo se descubre cuando se llega hasta el lecho del dolor, esa posición que no sabe ocultar verdades ni pronunciar una sola mentira.

Estamos aquí con la intención de rendir homenaje a esas personas. Lo hacemos con mucho gusto en nombre del enfermo don Francisco del Río Ibáñez. Lo hacemos también en el nuestro porque de ese deber de gratitud tenemos experiencia directa y, a fin de cuentas, porque nos ha gustado la comparación con los ángeles que hace el señor citado.

Deberíamos tener un poco más de sentido de la realidad, pero ésta se enmascara con frecuencia entre sombras como las televisivas, que no sirven para nada, mientras la acción benéfica de las personas reales se diluye en el desconocimiento general. Lástima: no puede ser bueno vivir rodeados de ángeles e ignorarlos en la medida más supina. Así es que a lo dicho: con mucho gusto trasladamos el agradecimiento de don Francisco del Río, a la vez que lo hacemos nuestro. Un hombre que lleva seis meses enfermo sabe lo que es decir la verdad. **BURGENSE** mos a hacerla nuestra?

P. D. — El director del «Diario Vasco», en relación con nuestro comentario del otro día, nos dice que no, que en su periódico no se ha vertebrado nada, absolutamente nada, contra nuestra provincia, sino todo lo contrario. Se trató en eso del error de dar por pertenecientes a la Rioja a lugares de nuestra provincia, de una simple equivocación imputable a algún punto de su administración. Van a corregirlo. Y nosotros les damos las gracias y seguimos con nuestra simpatía por ese periódico.

Un habitual paseante de «La Quinta» nos indica que no sólo el «Monín», sino otros magníficos ejemplares de álamos que existen en dicho paseo, están atacados de idéntica enfermedad que la que padece el famoso y orondo árbol.

Los signos —según nos dice— son hartos visibles en sus troncos y presentan síntomas tan avanzados de deformación, que nuestro comunicante abriga temores de que resulten irreversibles e irrecuperables.

Lamentamos tener que recoger noticias de este tipo, pero los hechos son los hechos.

QUISICOSAS

¿Cuántas notas hemos insertado diciendo que este periódico, ni ninguno, puede recoger anónimos?

Quizás puedan contarse por cientos. A pesar de ello, se siguen remitiendo cartas sin identificación clara del autor y naturalmente, no puede seguir más que un camino y es el de la papelera.

Hoy hemos recibido una de esas cartas, suscritas por «Un chico que le preocupa lo que le rodea» y el cual empieza,

diciendo que ya sabe que no la publicaremos.

Efectivamente, no la publicamos, pero no por lo que dice, sino por lo que deja de decir, que es justamente su nombre, domicilio y demás datos que faciliten su identificación.

El Consejo de ministros del Jueves acordó, como ya se ha informado, la creación en nuestra ciudad, de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial y, desde luego, se acertó en el pronóstico formulado días antes.

En cambio no se tiene constancia oficial de que el mismo Consejo de ministros haya aprobado la financiación del gasto y resuelto el concurso de proyectos de las obras de la Carretera de Circunvalación en el tramo Landa - Buniel. ¡V cuidado que urgente!

Es posible que asunto tan importante para Burgos tenga que esperar al próximo o próximos Consejos de ministros, por algún imponderable surgido en el papeleo aunque en fuentes que se cree están normalmente bien informadas, aseguran que todo el trámite administrativo se cumplió y que todo está listo para que comencen las obras en cuanto lo ordene la Dirección general de Carreteras.

El «hombre del tiempo» vaticinó ayer lluvias generalizadas que —dijo— afectarán a ambas Castillas en las próximas horas.

Palabra de honor que, antes de haber escuchado el confortador y confortable pronóstico, pensábamos unimos al silencioso clamor de los que imploran agua —en Santander las lluvias caían ayer que era un primor—, conscientes del gravísimo problema de la sequía en nuestra provincia y otras en las que ya hace bastantes Lunas se encendieron las luces del alerta que precede al rojo.

Y es que —pensábamos— si para el mes de Octubre no cae agua del cielo lo vamos a pasar «moradas».

Es posible también que las lluvias que ahora se anuncian no sean el fin de la prolongada sequía, como ha advertido el «profeta del tiempo».

Esperanza. Recordemos que el pasado año y tras la pertinaz sequía que también padecimos, el viejo pantano del Arlanzón

se llenó en diez días. Se dirá ue no fue cosa del otro jueves porque ese pantano sólo tiene capacidad para embalsar 20 millones de metros cúbicos.

No, no va por ahí la intención de nuestro comentario. Anotamos el hecho para que caigamos en la cuenta de lo providencial que fue la previsora medida de construir el segundo pantano del Arlanzón —el de Uzquiza, en tierras de Villasar— aguas abajo del primero y para una capacidad tres veces y media mayor de embalse ya que está dispuesto para poder recibir un máximo de 73 millones de metros cúbicos.

¿Pero cuándo, cuándo el nuevo pantano del Arlanzón comenzará a embalsar? A falta de que se coloquen unas compuertas y se instalen otros materiales auxiliares y se resuelva el problema de la indemnización por traslado a las setenta familias de los pueblos afectados por el nuevo embalse, el observador cree con optimismo que si la Administración no tarda en solucionar lo poco que falta, después de lo mucho que ha hecho y si las próximas lluvias y nevadas —que llegarán— se muestran generosas como en tiempos normales, la operación de llenado del nuevo pantano se iniciará en cuanto rebese el viejo, al que por ser pequeño se le desborda en seguida el agua, en época de precipitaciones.

El nuevo embalse del Arlanzón, por su enorme capacidad no se llenará en un solo año, no. Tardará varios, en llenarse.

Completemos el tema del agua subrayando que la traída de Villaverde Peñahorada supone un refuerzo importante.

En este sentido, Burgos es una ciudad afortunada.

Dicho nuevo abastecimiento, que se alimenta de aguas subterráneas, garantiza, en teoría un suministro para casi la mitad de nuestra población, toda vez que da 350 litros por segundo, cuando hoy las necesidades del consumo se cifran en 700 litros por segundo.

Actualmente el agua que se bombea de la conducción de Villaverde Peñahorada se destina a los depósitos reguladores, que tienen por misión garantizar la distribución de agua a Gamonal y toda su zona.

Martinillos

¡¡TEATRO EN GAMONAL - CAPISCOL!!  
— EL —  
**TEATRO - CINE «LIDO»**  
Calle Luis Alberdi, 7 (esquina Eladio Perlado)  
PRESENTA HOY, SABADO  
EN FUNCIONES DE 8,15 TARDE y 11 NOCHE  
¡¡TRIUNFAL DESPEDIDA!!  
DE LA  
**GRAN COMPAÑIA DE COMEDIAS COMICAS**  
**CECILIO DE VALCARCEL**  
CON CAMBIO DE OBRA  
**«UN SERENO DEBAJO DE LA CAMA»**  
de Muñoz Seca  
¡¡OTRO GRAN EXITO COMICO  
DE ESTA COMPAÑIA!!  
DOS HORAS DE CARCAJADAS CONTINUAS  
PRECIOS POPULARISIMOS: 300 PTAS. BUTACA

A PETICION DEL PUBLICO Y COMO PROLONGACION DE LA XVI SEMANA DEL CINE HISPANO-FRANCES, SE SIGUE PROYECTANDO LA PELICULA «GLORIA»  
**CINE GOYA** HOY-SABADO  
EN SESIONES:  
5.15 - 7.45 y 10.30



Es tenaz...  
Es tierna...  
Es un infierno de mujer...

Lushó contra la mafia en su propio terreno.

**Gloria**  
COLUMBIA PICTURES PRESENTA  
UN FILM DE JOHN CASAVETES  
GENA ROWLANDS en GLORIA  
Música de BILL CONTI. Producida por SAM SHAW  
Escrita y dirigida por JOHN CASAVETES

UNA MUJER CONTRA EL IMPERIO DE LA MAFIA  
Autorizada para mayores 16 años

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO**  
Por medio del presente anuncio se notifica a todos los propietarios de bicicletas, perros, carros y carritos de mano que tienen su residencia habitual o domicilio fiscal en Miranda de Ebro, que durante el período comprendido entre los días 16 de Agosto al 30 de Septiembre próximos, deberán proveerse del recibo justificante de pago del Impuesto de bicicletas, perros, carros y carritos de mano, del ejercicio del 1982.  
Tales recibos serán expedidos en las Oficinas de Recaudación Municipal, sitas en la Casa Consistorial, Plaza de España, 8 de esta ciudad, de 9 a 13 horas y durante el plazo citado.  
Miranda de Ebro, 10 de Agosto de 1982  
EL ALCALDE,  
Ilegible

**Academia Ballester**  
DE BELLEZA Y ESTETICA  
Comunica que la matrícula para el curso 1982-1983 queda abierta pudiéndose hacer la inscripción en calle Vitoria 19, durante los meses de Agosto y Septiembre.  
Subvencionado para alumnos de 14 a 18 años.  
Centro reconocido por Educación y Ciencia.

Desde HOY **CINE Cordon** 4,15 6,15 8,15 10,30  
¡¡CINE PARA TODOS!!  
¡¡CICLO: «WALT DISNEY»!!  
¡HUMORISTICA! ¡DIVERTIDA!

WALT DISNEY PRODUCTIONS  
**MI AMIGO EL FANTASMA**  
Una fonda regentada por débiles ancianitas y un ángel guardian... ¡El fantasma del pirata Barbanegra!  
Peter Ustinov - Dean Jones  
Suzanne Pleshette  
Elsa Lanchester - Joby Baker - Elliot Reid  
© 1982 Walt Disney Productions

JOCOSA Y LOCA COMPETICION DEPORTIVA CON LOS «TRUCOS» Y «GAGS» MAS REGOCIJANTES.  
**(Tolerada MENORES)**

**L**A sorprendente aparición de partidos que estamos soportando, como si nos encontráramos en plena «primavera política», es un fenómeno digno de estudio. Explicaciones de esta anómala situación puede haber muchas, pero convincente, ninguna; mejor dicho, algunas hay, pero no coinciden con las razones que esgrimen los políticos. Políticos que, por otra parte, sintiéndose cada uno el ombligo del Mundo, se echan a la arena de las elecciones encabezando un grupo de cuatro amigos (muchos de ellos tocados del mismo desprestigio que su líder) y algunos familiares convencidos —y eso es lo peor— que van a «barrer». Porque si fueran conscientes de sus limitaciones, darían al menos la prueba de realismo y no se embarcarían en semejante aventura, en la que van a dejar implicados a los inevitables ingenuos, prestos a ser seducidos por el «gran líder». El espectáculo sería fascinante si no se desarrollara en España.

Una de las coincidencias de todos estos nuevos partidos es que han escogido la palabra «democrático» como apelativo común: Partido Democrático Popular, Partido Liberal Democrático, Centro Democrático y Social, etc... Todos hacen ostentación de su carácter democrático como si para serlo sólo fuera necesario decirlo. Dice así el refranero castellano: «Dime de lo que alardas y te diré de lo que careces».

Ese afán por envolver a todo con el calificativo «democrático» puede interpretarse precisamente —y ahí está el refrán— en sentido contrario a como pretenden. Esta situación

**NUESTROS COLABORADORES**

**LO DEMOCRATICO**

Por José Carlos DE MAR

me recuerda la anécdota, no sé si real, de un demente que había salido del sanatorio y llevaba un certificado médico como constancia de su curación. Cada vez que se producía algún alboroto, el infeliz tiraba de cartera y enseñaba su certificación al tiempo que pregonaba que no estaba loco. El que verdaderamente es demócrata no hace falta que esgrima un certificado para demostrarlo. Esta fiebre democrática, bien estaba al inicio de la transición política y primeras elecciones generales pero, después de seis años, seguir empañados en utilizar la palabra «democrático» como demostración de un determinado talante político me parece ingenuo, a parte de que con tanta repetición se pone de manifiesto la escasa imaginación de nuestros políticos. Ya no hay que engañar a nadie ni ocultar antiguas adscripciones.

Otra cuestión es el espacio político que pretenden ocupar estos partidos. Al tener el mismo esquema doctrinal, parece que lo ba-

san todo en la capacidad de arrastre del «líder». ¿Serán capaces algunos de ellos, como el Ave Fénix, de renacer de sus propias cenizas? Cada vez que aparece una nueva organización política es un tanto que brindan a sus adversarios; de acuerdo con nuestra Ley Electoral, la compartimentación potencia a las organizaciones mayoritarias y debilita a las organizaciones que ocupan el mismo espectro. Como todo esto deben saberlo los señores que se afanan por aumentar el confusiónismo de nuestro mundo político, hemos de concluir que sólo les impulsa el egoísmo personal y su deseo de permanecer en el candilero, aunque sea como «cola de ratón». Que esta maniobra no conviene a la estabilidad general, no importa; que de esta forma se beneficia al adversario ideológico, mejor, siempre que se debilite el antiguo correligionario.

Esperemos que antes de las próximas elecciones se clarifique esta anárquica situación que, atinadamente, han denominado «sopa de letras». Porque el trasiego de políticos que puede producirse va a ser semejante al de los futbolistas antes de iniciarse la temporada. ¿Tendrán los partidos políticos que contratar a los intermediarios futbolísticos para facilitar estas operaciones? De ser así, convendría que tuvieran en cuenta un par de matizaciones: primera, que se abstengan de importar oriundos; segunda, que adopten el apelativo «democrático», como expresión de su actitud política, «intermediario democrático», no vaya a ser que alguien, poco versado, se crea que se trata de un procedimiento propio de países totalitarios. Mientras tanto... ¡qué no nos pase nada!

**CARTAS AL Diario**

**Caleruega y el viaje del Papa, o Extremadura y La Mancha**

Si no estamos mal informados o tenemos mala memoria, el Sr. Arzobispo de Burgos invitó a Juan Pablo II a honrar a Santo Domingo de Guzmán acudiendo a su pueblo natal.

Según los proyectos todavía no oficiales, ni definitivos, no se incluye esta localidad y en cambio se da como probable una doble cita en el País Vasco en torno a Javier y Loyola.

No se trata de suscitar tiquismiquis, sino de aportar una modestísima opinión a los responsables de organizar el recorrido.

No regateamos reconocimientos a las figuras gigantes de San Ignacio y San Francisco Javier, pero ¿no se podría unir rindiéndolas el merecido homenaje con un solo desplazamiento del Papa y dejar el hueco libre para otra personalidad espiritual y santa de nuestra historia? ¿No tendría aquí su sitio Santo Domingo de Guzmán?

La Conferencia Episcopal Española ha propuesto entre otras iniciativas la conveniencia de un acercamiento del Romano Pontífice al mundo rural español. ¿Sería oportuno hacerlo a través de Caleruega?

En el supuesto de que Caleruega no fuera indicado, ¿no convendría seleccionar Extremadura o la Mancha, zonas fuertemente agrícolas y que arrastran una problemática aguda. Por otra parte esta región española no va a ser visitada mientras Vascongadas, Castilla, Andalucía lo van a ser doblemente. ¿No debiéramos alegrarnos de que Juan Pablo II acudiera a Extremadura o la Mancha, incluso a costa de que no pudiéramos recibirle en nuestra tierra?

Brindamos estas sugerencias a quien corresponda por si aportan alguna idea constructiva y enriquecedora.

RURALISTA CATOLICO

**Al Excmo. Sr. Presidente de la Excmo. Diputación P. de Burgos**

Tras nuestro cordial saludo, no quisiéramos ser inoportunos por quebrantar nuestro silencio, silencio a esa maravillosa obra benéfica que con tanto aplomo sabe esta entidad provincial aportar y dentro de cuyos esfuerzos nosotros, adscritos a la Casa de Cultura de nuestra querida ciudad, nos beneficiamos de esas actividades artístico-culturales que nos brinda ese centro.

Queremos con estas modestas —pero entusiastas— líneas, exponer a esta Diputación provincial que usted dirige con acierto, no inquietudes, sino nuestro impulso de gratitud por estas oportunidades que nos brinda la asistencia a dicho centro cultural, donde necesitamos sosiego y aprendizaje nos colma de satisfacción y nos acercan más a pensar en un filosófico «saber más cada día».

Esta labor tan benefactora en pro de la soledad merece entre nosotros —ya seniles— una llamada de atención por su discurrir callado que la sociedad tanto desconoce y donde los componentes de esta tercera edad hallamos un paraíso que alza nuestro espíritu con un brindis de oportunidades que afectan al recreo, al relajamiento y la expansión deportiva que tanto necesitan nuestros cuerpos, como lo es esa asistencia al incomparable paraje de «Fuentes Blancas» a cuyo acceso nuestros desplazamientos quedan cubiertos con

esa antedicha gentileza que merece nuestro particular aplauso.

Queremos, Sr. Presidente, testimoniarle nuestra plena satisfacción y agradecer, sintiéndonos como privilegiados ante tanta marginación que la tercera edad sufre y cuyas vejaciones la propia sociedad que nos rodea protagoniza y contempla.

¡Muchas Gracias!  
ALUMNADO DE LA TERCERA EDAD. CASA DE LA CULTURA

**Mientras no se hagan los pasos a nivel**

Sr. Director: Con alguna frecuencia podemos leer en este DIARIO que el alcalde de la ciudad viaja a Madrid para tratar de solucionar el problema de los pasos a nivel. Somos muchos los interesados en este tema, pues si bien hace unos años la población que estaba condicionada por el tren —aparte las molestias de tráfico— era reducida, las nuevas construcciones a ambos lados de las vías hacen que los molestias y ruidos alcancen a un amplio porcentaje de burgaleses. Pienso que éste es un tema para debatir ampliamente y espero que mis conciudadanos y este periódico se brinden a ello. Yo opto por la desviación de la línea férrea, pues todo lo demás son parches y chapuzas (especialmente la propuesta del Ministerio de los pasos elevados).

Mientras tanto, pienso que debían arbitrase medidas para que los trenes a su paso por la ciudad no pitasen o lo hiciesen de forma menos estridente. Son ciento y pico, pasando día y noche, y muchos maquinistas atraviesan la ciudad pitando continuamente. Sería bueno que los equipos municipales de medición nos dijeran cuántos decibelios tenemos que soportar los que vivimos —y somos muchos— cerca de las vías. Así que, mientras llega la solución definitiva, prohibición de señales acústicas, o dar órdenes de que se corrija el tono de los pitidos.

Y para concluir, un par de temas cortos.

Aunque no seamos muchos los burgaleses amantes de la lectura, hay personas —entre las que me encuentro— que compran uno o dos periódicos y diversas revistas que una vez leídos, van inevitablemente a la basura con el desperdicio que ello supone. ¿por qué no se organiza cada cierto tiempo una campaña de recogida de papel a beneficio de alguna asociación benéfica? todos saldríamos ganando.

Otra cosa El conjunto calle Paloma plaza San Fernando adolece de un grave defecto. Andando por la calle de la Paloma y llegando a la mencionada plaza, el peatón se encuentra con que falta acera, pues la plazuela está totalmente rodeada de coches —a veces en doble fila— y es imposible o muy incómodo poder acceder a la acera de la plaza. máxime sielpeatón va con un coche de niño Solución: pintar unos pasos de cebra que impidan aparcar a los automóviles. No es tan difícil.

¿Qué pasa con la banda de música de Burgos?  
JUAN JOSE ORTIZ

**FILOSOFIA POPULAR**

En España es típico y tópicos el menoscabar a quien no fuma y es abstemio o bebe poco y no es lo que llamamos un mujeriego. «Si no fumas, ni bebes, ni lo otro, chico, no sé qué pintas en el mundo».

La frase no es algo irrelevante, sino que resume una filosofía de la vida, un epicurismo en mezcolanza con lo dionisiaco y lo báquico, es decir, un paganismo neto. Pero también algo más, un aldeanismo flagrante.

En un país con una ingente tradición cultural, con un legado cultural y artístico como el que posee España, es inconcebible —hasta cierto punto— semejante ancestral subfilosofía. Porque tal postura simplista, elementaloides, ante la vida no data de ayer; hunde sus raíces en el tiempo y en la raza. ¿Tiene su remoto origen en lo dionisiaco griego, o en lo árabe? De todo debe de haber un poco. Sería interesante y sugestivo rastrear en la Historia a la busca de los ingredientes, aunque probablemente la tarea resultase, además de fatigosa, baldía.

Mucho se ha especulado por los teóricos acerca del conglomerado que da lugar a la idiosincrasia española. A este respecto, mantuvieron una viva polémica dos gigantes —por lo menos uno de ellos lo es sin duda alguna, pese a pigmeos negadores— del pensamiento español. Me refiero a Unamuno y Angel Ganivet. Este último más que un intelectual, era, según se estima, un apasionado, todo corazón y pasión española. Pero precisamente de su pasión arrancaba su fuerza intelectual. Pero es que Unamuno no le va a la zaga en lo pasional español.

Estos dos españoles pasionales polemizaron acerca de la idiosincrasia española sin llegar a ponerse de acuerdo, lo cual, evidentemente, no es fácil. Ganivet defendía la tesis del predominio de lo dionisiaco de lo pagano, en el carácter español y para apoyar su punto de vista buceaba más con el sentimiento que era su fuerza, que con la razón, en el pasado histórico. Unamuno salía al paso de tal hipótesis y opinó lo religioso, lo serio, lo trágico, como características esenciales de la raza.

En todos los países del Mundo imperan las mismas pasiones de la raza humana. En todas partes cuecen habas, para decirlo con un dicho de esa filosofía popular. El vicio o el hábito del tabaco no se circunscribe, por lo tanto, a ningún país como exclusivo de él. Y otro tanto puede decirse en lo que se refiere a las bebidas alcohólicas o a las fidas. Lo significativo y sintomático es que tal tríptico de aspiraciones, tal condensación excluyente de afanes vitales, se adopte como horizonte humano, como limitado horizonte contra la desconocida —por esa subfilosofía— gama de aficiones, querencias y afanes de ideales y sueños, de vertientes y campos vitales ante el hecho formidable de ser hombre.

Paupérrimo y lastimoso panorama, encuadrado en lo primario, en lo primario humano, el que nos descubre esa típica y tópica frase esgrimida a favor de una postura vital elementaloides.

Sería descabellado pensar que en esa frase se resume, en general el carácter español. Pero si se trata de un lastre, de un resabio que habrá que eliminar si se quiere que desaparezca esa subfilosofía.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

*Lea siempre*

**Diario de Burgos**

BURGOS es cosa nuestra

## INFORMACION RELIGIOSA Y CULTOS

## ASOCIACION DE DANZAS «ESTAMPAS BURGALESAS»

### Nuestro folklore a Italia

#### ADORACION NOCTURNA

Hoy velarán dos turnos: el 13 en la parroquia de San Lorenzo y el 32 en la de San Pablo.

A primeras horas de la mañana del día de hoy, una expedición de 40 componentes de la Asociación de Danzas «Estampas Burgalesas» ha partido con dirección a Italia, ha-

biendo sido invitados por la Administración Provincial de Rovigo, a fin de afectar diversas actuaciones en dicha región, durante los días 16 al 21 y que corresponden al programa cultural de verano que dicha Administración organiza.

Es nuestro deseo cosechen grandes éxitos para nuestro folklore en tierras italianas.

Aismismo, esta Asociación y durante la primera quincena del presente mes, ha efectuado las siguientes actuaciones:

Día 1. — Organizado por el Excmo. Ayuntamiento de la ciudad y con motivo de las fiestas patronales de la Barriada Yllera, el grupo infantil y el de mayores, ofrecieron en la plaza un recital de danzas burgalesas, que fueron muy aplaudidas por el numeroso público allí presente.

Día 7. — Con motivo de las fiestas patronales del Barrio de Capiscol y organizado por el Excmo. Ayuntamiento, el grupo artístico de la Asociación, realizó una brillante actuación que fue muy aplaudida.

Este mismo día, otros componentes de la Agrupación se desplazaron a Peñafiel (Valladolid), donde organizado por el Consejo General de Castilla y León, participaron en el Festival Folklórico Castellano que se celebró en el recinto del Castillo, ofreciendo lo más vistoso de nuestras danzas y toas castellanas.

Día 10. — Organizado por la Excmo. Diputación provincial y con motivo de las fiestas de San Lorenzo, el grupo infantil se desplazó a Arria, donde realizaron una brillante exhibición de danzas, demostrando su gran habilidad en realizar los bailes de nuestra tierra.

## RIQUEZA CINEGETICA PARA BURGOS

### Repoblación de mil perdices en los cotos de Peral de Arlanza y Villafruela

La Granja Cinegética del ICONA instalada en Chincillas (Albacete), dedicada exclusivamente a la producción de la especie perdiz roja, al anunciar su programa de repoblación para el presente año, destina mil ejemplares a los cotos sociales de Burgos («Peral de Arlanza» y «Villafruela»), la mayor distribución de las concedidas a otros cotos sociales nacionales, con un total de 3.100 para ocho cotos, incluidos los burgaleses, provincia que se verá favorecida cuando el segundo domingo de Octubre comience la temporada de caza menor en general.

#### AFLUENCIA A LOS PINARES

Ante la constante llegada de visitantes a los pinares situados en la zona noroccidental de la provincia de Soria, especialmente a las instalaciones de adecuación recreativa, la Jefatura del ICONA recuerda a todos el peligro de incendio que en esta época puede ocasionar el incumplimiento de las mínimas normas que deben observarse al visitar los montes y, en consecuencia, piden a todos los visitantes una mayor colaboración con el personal forestal y el cumplimiento de las instrucciones difundidas al efecto.

#### SUELTA DE REBECOS

En el Gran Parque Natural de Los Ancares Leoneses, después de haber permanecido unos días en el fuerte enfermería instalado por el ICONA, se efectuó la suelta de varios ejemplares de rebecos, todos ellos de calidad extraordinaria y que servirán para enriquecer la fauna de aquella tradicional región leonesa. En el lugar que dejan los liberados

del fuerte - enfermería han sido introducidos otros ejemplares para su estudio y adaptación al medio, prosiguiendo la campaña de repoblación en Los Ancares.

#### NUEVO CAMPAMENTO JUVENIL

En el lugar conocido por Puente de los Riveros (Avila) ha sido inaugurado con pleno éxito el campamento juvenil «San Francisco», construido por la Jefatura Provincial del ICONA y por cuyo lugar pasan en períodos de quince días diversos grupos de jóvenes, disfrutando así de unas vacaciones extraordinarias, al mismo tiempo que adquieren conocimientos básicos sobre la Naturaleza. Este campamento de «San Francisco de Asís» se encuentra situado a siete kilómetros de Candeleda, desde donde se divisa una bonita panorámica hacia el Norte, contemplando la célebre garganta de Chilla y, al fondo, la Plaza del Moro Almanzor. Consta de seis chozas de madera, tres comedores al aire libre y dispone de un edificio donde está ubicada la cocina más otros departamentos dedicados a los almacenes. Las excelentes condiciones climatológicas del lugar, la belleza del panorama y la riqueza en su flora y en su fauna, están siendo disfrutadas por los jó-

venes que allí acuden en los diferentes turnos previamente programados.

#### LA MEDIA VEDA REGIONAL

Desde el pasado domingo, día 8, está abierta la media veda para la caza de codorniz, tórtola, paloma torcaz, urraca, grajilla y corneja, en las provincias de Valladolid y Segovia, y desde el próximo domingo, día 15, en la zona Sur de la provincia de Burgos, siendo límite de zona el trazado de las carreteras 234 (Sagunto - Burgos) y 120 (Logroño - Vigo).

#### COTOS PRIVADOS

Un total de 4.542 cotos privados existen en la Región Castellano Leonesa, frente a los 25.598 de toda España, destacando Cáceres con 1.743 en el plano nacional y Salamanca en el regional, con 884.

En cuanto a Valladolid, con una superficie total de 814.961 hectáreas, los 399 cotos privados ocupan el 94 por 100 de la superficie total vallisoletana. El seis por ciento restante (unas 48.898 Has), es el que disponen los desafortunados cazadores que actúan por libre, terreno situado entre pinares al Sur de la provincia, incluida la parte proporcional de carreteras y líneas férreas.

## CAMPAMENTO «GAMONAL - 82» EN BARBADILLO DEL PEZ

### Regresan hoy, a las 9 de la tarde

Hoy sábado, a las nueve de la tarde, tiene prevista su llegada el campamento «Gamonal 82» que se ha venido celebrando en el término municipal de Barbadillo del Pez durante la primera quincena de este mes.

Este campamento ha estado organizado por el Gabinete de Orientación Psico-Social de Gamonal y patrocinado por el Ayuntamiento de Burgos en su programa de Acción Social y al mismo han asistido jóvenes del barrio de Gamonal-Capiscól entre los 14 y los 17 años.

Entre las diferentes actividades realizadas a lo largo de estos días destacan principalmente las de aire libre, ya que las condiciones que ofrecía la zona eran adecuadas para las prácticas de las mismas, así se hicieron prácticas de «rappel» durante dos días, tirolinas marchas de varios días para recorrer la Laguna Negra, visitar Fuente Sanza, la ermita de Revenga y las tumbas allí existentes, el pantano de Mansilla y regresar por Salas de los Infantes para visitar esta localidad. Se realizaron también prácticas de espeleología en la cueva de Santa Engracia situada en Vallejimenó, se visitaron

pueblos próximos como Vallejimenó, Quintanilla de Urrilla, Huerta de Abajo, etc., aprovechando las fiestas de alguno de ellos para pasar unos ratos alegres y divertidos entre música y bailes con la gente de la localidad.

En otra ocasión pasaron la noche al aire libre por grupos, haciendo prácticas de supervivencia, también se ha realizado una marcha nocturna hasta Jaramillo de la Fuente.

Otro aspecto de este campamento ha sido la participación de los jóvenes en todas las tareas que se desarrollaban en el mismo, así ayudaban en la elaboración y preparación de las comidas y eran responsables de la limpieza y mantenimiento del campamento.

El balance de esta experiencia ha sido altamente positivo ya que ha hecho posible una más amplia convivencia entre diferentes jóvenes y les ha brindado la oportunidad de hacer nuevas amistades, así como les quedará a estos jóvenes el recuerdo de unos días inolvidables donde pudieron sentirse más personas y más responsables.



EL SEÑOR

## DON ANGEL LABARGA MARTINEZ

Que falleció el día 7 del presente mes.

(Q. E. P. D.)

LA COFRADIA DEL SANTO ANGEL DE LA GUARDA

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa funeral que se celebrará HOY, sábado, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial del Hospital del Rey.

Actos de caridad por los que quedan agradecidos.

Burgos, 14 de Agosto de 1982



EL SEÑOR

## DON ARTURO CASAJUS GARC

Falleció en Burgos el pasado día 7 de Agosto, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

LA EMPRESA Y EMPLEADOS DE LAS  
DESTILERIAS PENINSULARES, S. A.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 14 de Agosto de 1982

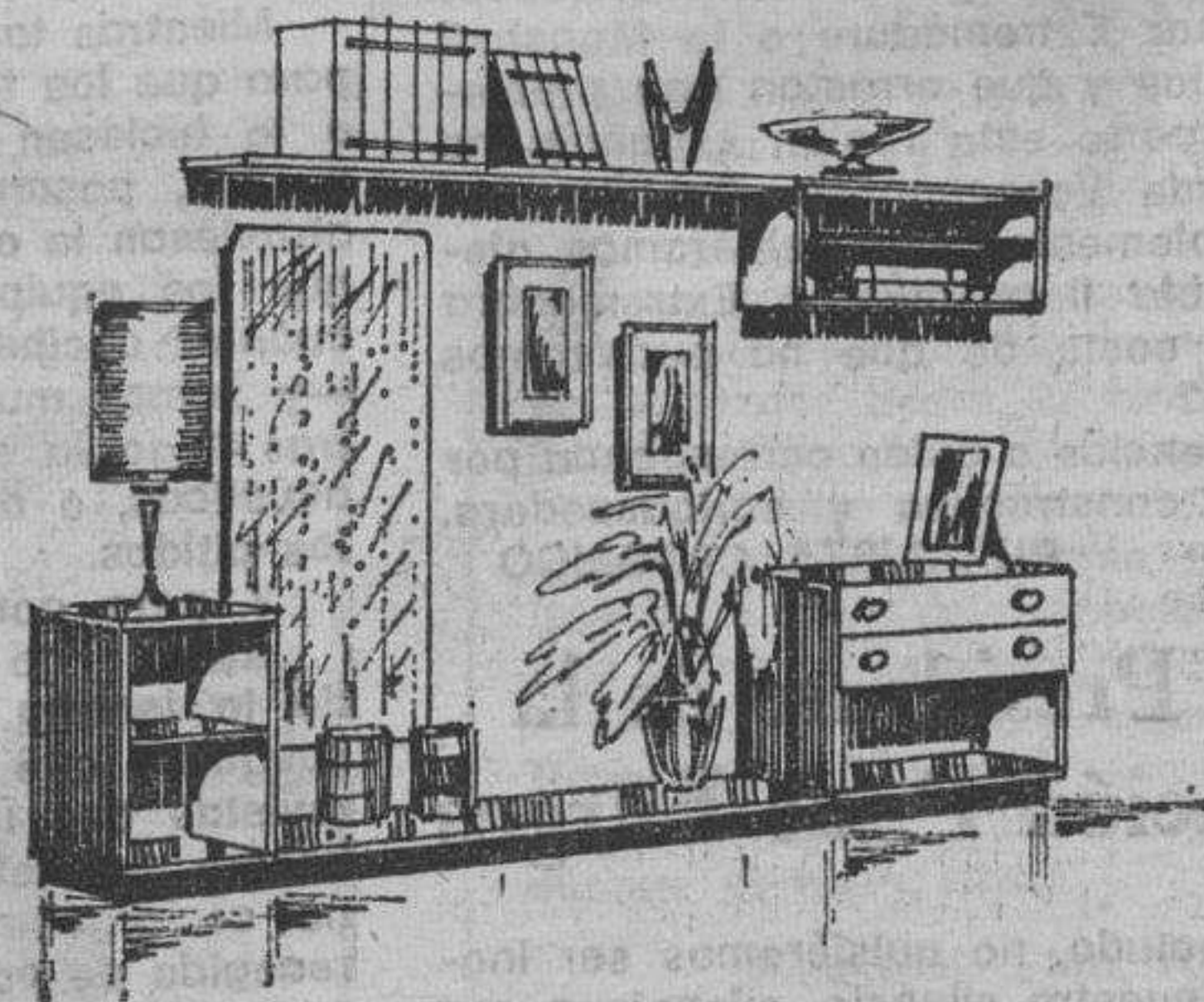
## ATENCION CAZADORES

HA QUEDADO ACOTADO  
CON EL NUMERO 10.779  
EL TERMINO MUNICIPAL DE  
ESPINOSA DE IUARROS

## AHORA EN BURGOS



### INTERIORISMO - DECORACION



UNA NUEVA  
DIMENSION  
EN MUEBLES  
MODERNOS



AVDA. DEL CID, 32

EL MIÉRCOLES PROXIMO

# LA PERMANENTE SE PRONUNCIARA SOBRE LAS PETICIONES DE LA POLICIA MUNICIPAL

## Juan de Avalos ha realizado ya los bocetos de los monumentos, mostrados ayer a una representación de concejales del Ayuntamiento

### Tres propuestas para construir una pista polideportiva en «Río Vena».- Para ocho plazas de jardineros se han presentado 157 aspirantes

El alcalde accidental don Pablo Gredilla Rodríguez, a mediodía de ayer trató con los informadores municipales del problema del paro técnico de la Policía Municipal llevado a cabo el pasado lunes. Dio cuenta de que la Comisión Municipal de Gobierno y Personal ha celebrado reuniones de trabajo para estudiar el asunto y anunció que la Comisión Permanente en su reunión del miércoles próximo analizará la situación y hará una comunicación oficial sobre las peticiones formuladas.

Con todo el material de que dispone, esa Comisión Permanente, como uno de los órganos ejecutivos del Ayuntamiento se está elaborando una propuesta que será sometida a la consideración de los concejales.

Insistió nuevamente en que sólo el Pleno o la Comisión Permanente pueden adoptar una resolución al tema de las gratificaciones a los funcionarios, recordando, una vez más, que existe una propuesta que se presentó a una sesión plenaria reciente y el asunto quedó sobre la mesa, poniendo con ello de manifiesto el interés y el deseo de la Corporación de afrontar el tema. Esa propuesta, modificada en la parte que se estime necesaria, será nuevamente estudiada en el Pleno municipal del mes de Septiembre.

La primera autoridad municipal lamentó, sin embargo, que estos planteamientos se hayan hecho por la Policía Municipal al margen del comité de funcionarios, constituido legalmente y el interlocutor válido para plantear todos los problemas de personal, no pudiéndose ofrecer una garantía previa del sentido del acuerdo puesto que los órganos de gobierno municipal son soberanos a la hora de decidir en un sentido u otro.

Después añadió que las peticiones le merecen el máximo respeto y comprensión y que en una visión general del problema para todo el colectivo de funcionarios se había hecho la propuesta que está siendo objeto del correspondiente estudio.

Se le preguntó si los concejales del PSOE están conformes con la concesión de esas gratificaciones, manifestando que el asunto había sido abordado en la Comisión de Personal y que espera que el grupo de capitulares aludido muestre su conformidad con la propuesta que se elabore.

El señor Gredilla resaltó que dentro de la norma legal que se contiene en el real decreto 211 de 1982 por el que se regulan los sueldos de las funcionarios.

el Ayuntamiento de Burgos comprendiendo esas peticiones aprobó los índices máximos y que en esa materia no puede entrar la Corporación, si en las gratificaciones por trabajos extraordinarios que se contienen en unos conceptos determinados y que es lo que ahora está sujeto al estudio correspondiente.

Finalmente se mostró confiado en que se llegue a una solución definitiva del asunto por parte de quien corresponde decidir, dijo, la Comisión Municipal Permanente o el Pleno corporativo, según de qué propuesta se trate.

#### VISITA AL TALLER DE JUAN DE AVALOS

Ayer se desplazaron a Madrid el teniente de alcalde presidente de la Comisión ejecutiva de la conmemoración del MC aniversario de la fundación de la ciudad de Burgos y el vocal de la misma, el capitular don Manuel Muñoz Guillén para visitar el taller del artista don Juan de Avalos, que es el encargado de llevar a cabo los dos monumentos conmemorativos de esa efeméride, el del Conde Diego Rodríguez Porcelos y el de las Fuerzas Armadas.

Juan de Avalos ha realizado ya los bocetos en tamaño natural de uno y otros monumentos y el deseo de la citada comisión es conocer el trabajo previo para comenzar los trabajos de la fase siguiente.

Ambos capitulares quedaron gratamente complacidos del trabajo llevado a cabo, dando lugar la visita a un cambio de impresiones sobre estos monumentos que se pretende inaugurar el año próximo.

El conocido escultor de talla internacional informó a la representación municipal de los trabajos llevados a cabo hasta ahora y de las sucesivas etapas que ha de iniciar, de acuerdo con las ideas expresadas en los bocetos presentados a la convocatoria de ideas que convocó el Ayuntamiento de la ciudad.

#### OPOSICION A JARDINEROS DEL AYUNTAMIENTO

El Ayuntamiento de la ciudad ha anunciado en el Boletín Oficial de la Provincia, la lista provisional de aspirantes admitidos a la oposición convocada para cubrir ocho plazas de funcionarios de la Corporación Municipal destinados al Servicio de Parques y Jardines.

Para esas ocho plazas, son ciento cincuenta y siete los aspirantes admitidos y no ha sido excluido ninguno.

#### TRES PROPUESTAS PARA CONSTRUIR UNA PISTA POLIDEPORTIVA EN «RIO VENA»

En el salón de sesiones del Ayuntamiento ha tenido lugar el acto de apertura de los pliegos de referencias presentados al concurso-subasta para la contratación de las obras de construcción de una pista polivalente, un campo de baloncesto, un frontón bar, vestuarios, servicios, dos canchas de «frontenis» y zona ajardinada en la parcela número VI.3, de la urbanización «Río Vena» de esta ciudad cuyas obras tienen un presupuesto-base de 26.871.637 pesetas.

Presidió la mesa el alcalde accidental don Pablo Gredilla Rodríguez asistido del secretario general en funciones don Gregorio Casado Senóvilla el jefe del negociado de subastas y contrataciones don Antonio Vilerueva Arnáiz.

Dichos pliegos de referencias que pasan ahora a estudio de la comisión correspondiente, están suscritos por «Construcciones Bigar, S. A.», «Construcciones Esteban Ramos Mediavilla, S. A.», y don Jaime Olano Moliner.

## Por el Consejo de Castilla y León CONVOCATORIA DE BECAS, PARA MUSEOS Y BIBLIOTECAS

El Departamento de Educación y Cultura del Consejo General de Castilla y León, consciente de la necesidad de potenciar y mejorar las instalaciones de los museos de la región, así como de adecuarlos a la función cultural y educativa que se requiere en el momento presente, ha suscrito un convenio con las Diputaciones Provinciales de Avila, Burgos, Palencia y Soria, con el fin de crear unas becas para el estudio de la situación museística en estas provincias castellano-leonesas.

Con las provincias citadas se ha suscrito otro convenio similar, por el que se crean becas de colaboración técnica en los Centros Provinciales Coordinadores de Bibliotecas. Los becarios —una vez que el Consejo de Castilla y León ha recibido las oportunas transferencias en materia de bibliotecas— realizarán trabajos de planificación bibliotecaria, selección y catalogación de libros, organización del servicio circulante de lecturas, etc..., bajo la dirección del director facultativo del Centro.

El Departamento de Educación y Cultura del Consejo General de Castilla y León, sabedor de las dificultades por las que atraviesan los jóvenes

licenciados, destina estas becas a aquellos titulados universitarios que no tengan trabajo ni estén realizando actividad alguna remunerada. Para mayor información, las personas que estén interesadas pueden dirigirse al citado Departamento del Consejo de Castilla y León o a los departamentos de cultura de las Diputaciones de Avila, Burgos, Palencia y Soria.

## D. Lorenzo Saldaña cesa en los servicios de Protección Civil

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 12 del actual publica una orden de la Presidencia del Gobierno por la que se dispone que a petición del propio interesado, se concede la baja en los Servicios Provinciales de Protección Civil de Burgos, al coronel honorario de Ingenieros del Ejército, don Lorenzo Saldaña Ramos.

### AGRADECIMIENTO

La familia de DON TOMAS IGLESIAS ALONSO, fallecido el pasado día 1 de Agosto (Q. E. P. D.), nos ruega expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

### AGRADECIMIENTO

La familia GAMARRA ALCALDE, nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso del alma de DOÑA VICTORIA ALCALDE TORDABLE, fallecida el pasado día 8 (Q. E. P. D.).

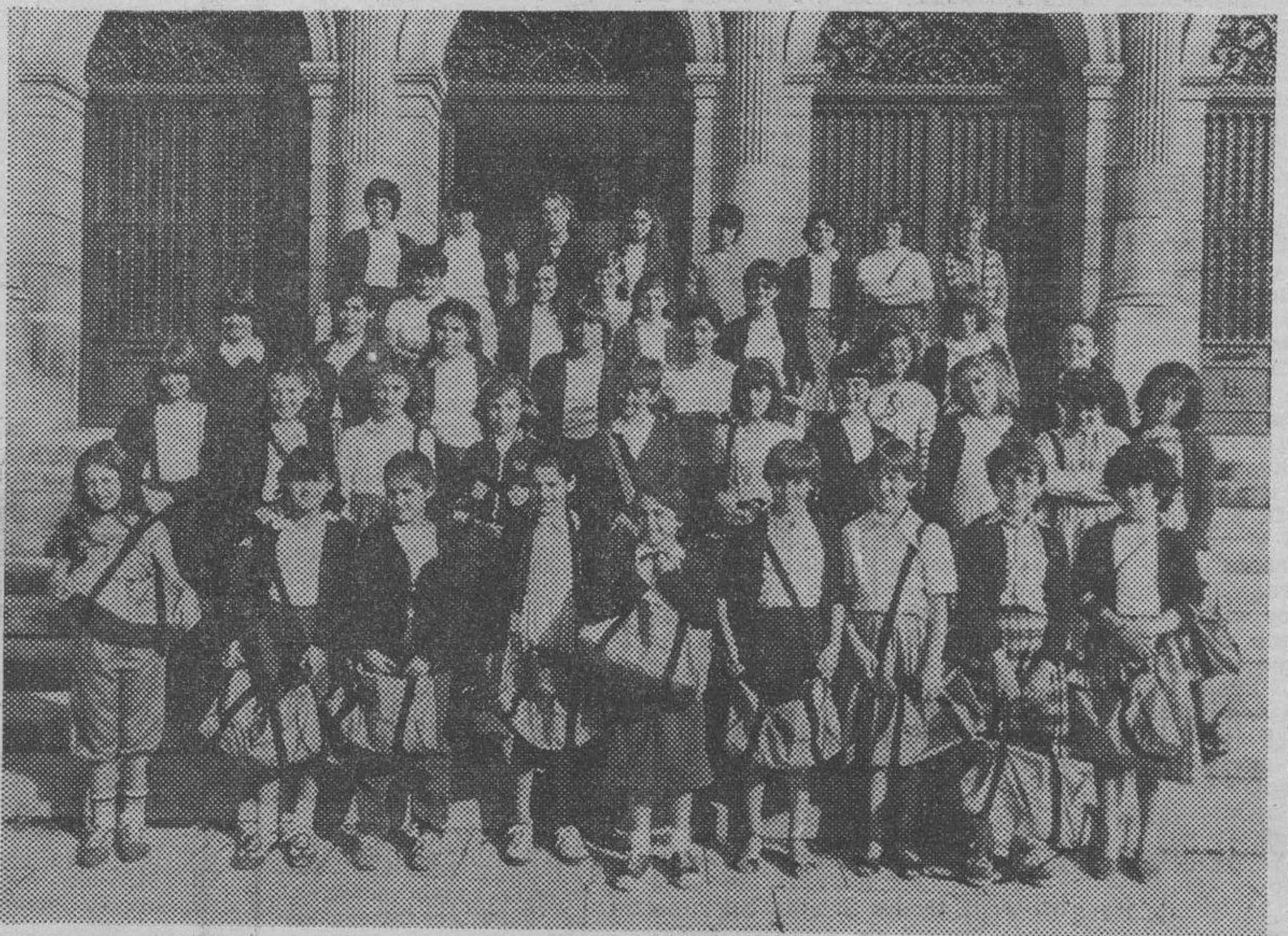
## OBRA SOCIAL DE LA



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## Colonias Infantiles Marítimas

Grupo de niñas de las zonas de Villanueva de Argaño, Las Quintanillas, Pedrosa de Río Urbel y Tardajos, del cuarto turno de Pedreña (Santander)



Ayer partió y llegó felizmente a Pedreña (Santander), el grupo de niñas de las zonas de Villanueva de Argaño, Las Quintanillas, Pedrosa de Río Urbel y Tardajos, que participarán en el cuarto turno de las Colonias Infantiles de la Caja de Ahorros del Circulo Catolico, desde donde envían un saludo a todos sus familiares.

Felices vacaciones con la



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## JUAN CORRAL CASTANEDO

ESPECIALISTA EN HUESOS Y ARTICULACIONES

Terminadas sus vacaciones reanuda su consulta en CLINICA SAN JUAN DE DIOS, A LAS 12 DE LA MAÑANA.

HOY CULMINA SU LARGA CARRERA DE MANDO

# «He puesto toda mi lealtad al servicio de España» -dice el teniente general Polanco

## «Confío en que el español medio haya aprendido al fin, las lecciones de la Historia patria»

### El ilustre soldado, que hoy cesará en la Capitanía General de la VI Región Militar concede una entrevista a DIARIO DE BURGOS

Hoy, sábado, día 14, a las doce y media del mediodía, tendrá lugar en el salón del trono de Capitanía General una recepción militar con motivo de la despedida oficial del teniente general, don Luis Polanco Mejorada como capitán general de la sexta región militar al cesar en el mando por pase del ilustre soldado al grupo de Destino de Arma o Cuerpo, al cabo de casi medio siglo de vida activa en la Milicia y de aproximadamente dos años de ejercicio de sus altas funciones de responsabilidad en uno de los puestos más estratégicos de la cúspide militar del Ejército de Tierra.

En el transcurso de la recepción de hoy en Capitanía se llevará a cabo la imposición de condecoraciones y por la tarde, los señores de Polanco y González recibirán en su pabellón familiar del palacio militar, a las autoridades civiles y castrenses a quienes ofrecerán una copa de vino español, al dar su postrer adiós a Burgos.

#### ENTREVISTA EN CAPITANIA

El teniente general, don Luis Polanco Mejorada, horas antes de su despedida oficial en el mando de la Capitanía general de la sexta región militar y a solicitud de DIARIO DE BURGOS concedió una entrevista en exclusiva para nuestros lectores, a lo largo de un diálogo que sostuvo en su despacho oficial con nuestro compañero, Juan José Calleja López:

—¿Qué sentimientos, V.E., le embargan en vísperas de su marcha?

—La satisfacción del deber cumplido, el agradecimiento a Dios por haber llegado con bien al final de mi carrera de mando, y la tristeza de abandonar este último donde tantas satisfacciones he tenido.

—¿Qué impresión se lleva de Burgos y de la sexta región militar en su conjunto?

—De Burgos, inmejorable, y de la región puedo decir que nunca me he sentido tan realizado en un destino, donde de los subordinados se han volcado tanto y los superiores me han dado tantos medios, tantas facilidades y tanta comprensión.

—¿Personalmente cree V.E., que el español medio ha aprendido las lecciones de la historia de nuestra patria?

—Ya va siendo hora, y confío en que sí.

—¿Satisfecho de haber respondido lealmente a la confianza de la Corona, del Gobierno y de la Constitución durante su mando en Burgos?

—He puesto toda mi lealtad al servicio de España. Por tanto es imposible no contestar afirmativamente a su pregunta, y, unido a mi contestación a su segunda pregunta resulta imposible no quedar a la altura que las circunstancias hayan exigido en cada momento.

—Los militares de la sexta región han pagado su tributo de sangre a la pacificación en el País Vasco ¿Considera superada y en qué grado la escalada te-



El capitán general responde a las preguntas de nuestro compañero. — (Foto FEDE).

rorista?

—El terrorismo sigue, aunque en menos escala. Tampoco soy quién para medir esto ni para predecir el futuro. Lo que sí digo es que estos hechos nos indignan, pero no nos aterrorizan.

—¿Cree que a los militares se les convierte con excesiva frecuencia en noticia en los medios españoles de comunicación social?

—Creo que un poco, sí. —¿Considera V.E., que el Ejército es rectamente comprendido por el estamento civil?

—El Ejército forma parte de la cosa pública, y esto es cada vez mejor entendido por el pueblo en general. Ayudamos también nosotros que, aunque siempre lo hemos fomentado, quizá nos preocupemos un poco más ahora.

—¿Qué futuro augura, en la España de las autonomías a Burgos y a la sexta región militar, si se lleva adelante una reforma territorial castrense?

—El estudio de las mejoras del despliegue de Unidades y órganos de todas clases, así como la adaptación de ellos a las misiones y situaciones de cada día, es preocupación continua de nuestros órganos superiores de Mando. La decisión de llevarlo a cabo en un momento determinado es ya función de la economía en relación con la oportunidad o necesidad; las reformas importantes requieren períodos largos.

—De todas maneras, la visión política no se ha tenido en cuenta más que de forma orientativa y privará, por tanto, la estrategia, la táctica y la logística por encima de otras consideraciones.

—¿Cómo ve V.E., los cambios estructurales en el Ejército español?

—Son siempre beneficiosos, y no son más que la puesta al día de esos planes a que aludo en la pregunta anterior, en lo que se refiere a aquellas cuestiones que no requieren tanto condicionamiento económico, y que no suponen compromisos variables en corto plazo.

—¿En qué medida beneficia el ingreso de España en la OTAN al sistema operativo de nuestras Fuerzas Armadas?

—Es una pregunta larga de contestar en particular. Basta decir en general que son los beneficios que supone en cualquier empresa el intercambio de información, mutua ayuda, acción coordinada a los mismos intereses, etc.

—General ¿mantiene su fe en España y en los españoles o le preocupa su porvenir?

—No soy fanáticamente optimista, pero sí razonablemente optimista.

—Excelencia ¿qué mensaje reserva a sus subordinados y compañeros al abandonar el mando activo?

—Mis sentimientos se concentran en el texto de la alocución de despedida que les he dirigido en la Orden General Extraordinaria cursada a través del Estado Mayor de esta Capitanía.

—Son sentimientos de gratitud a todos los generales, jefes, oficiales, suboficiales, tropa y personal civil de la región por su entrega generosa y leal colaboración durante los 21 meses que he tenido el inmenso honor y la gran satisfacción de mandar esta sexta región militar, a la vez que les pido, igualmente, como lo hice el día de mi toma de posesión, continúen siempre unidos, con la mirada puesta en un solo fin que es España, y que, bajo las órdenes del Mando Supremo de S.M. el Rey, continúen trabajando con fe y disciplina para el mantenimiento de la paz y el engrandecimiento de nuestra querida patria.

—¿Su mensaje al pueblo de Burgos?

—Que conserve esa enorme riqueza espiritual que tiene para seguir mereciendo el título de Cabeza de Castilla, y que se le reconozca el de mejor levadura de España.

—Gracias, general, por sus palabras.

—Hasta siempre, amigo.

—Hasta siempre, general.

#### CASI CINCUENTA AÑOS DE SERVICIOS

Don Luis Polanco Mejorada figura entre los nueve tenientes generales que cesan en sus cargos de mando de tropas, a lo largo de este año en curso pues si bien hasta el 18 de Diciembre próximo no cumplirá la edad que se consideraba hasta ahora como re-

lamentaria para pasar al grupo de destino de Arma o Cuerpo su retiro en el mando efectivo de tropas ha sido anticipado en cuatro meses por virtud de las reformas introducidas en cuanto al cómputo de antigüedad en el servicio.

La ley de la llamada reserva activa se empezó a aplicar en España el uno de Agosto del pasado año, y a efectos de reducción progresiva de edades, se dio un plazo de seis años para desarrollarla.

En el caso del teniente general Polanco Mejorada, que nació en Segovia el 18 de Diciembre de 1916, son cuarenta y seis años y medio de servicios activos los que jalonan su brillante carrera de mando. El 20 de Enero de 1936 ingresó en el Ejército como alumno de la Academia de Caballería y tras sucesivos ascensos y destinos en las escalas de oficial y jefe alcanzó los grados de general de brigada y de división hasta ser ascendido a teniente general y finalmente, nombrado, capitán general de la sexta región militar por acuerdo del Consejo de ministros, cargo en el que se posesionó el día 5 de Noviembre de 1980.

Don Luis Polanco Mejorada, diplomado de Estado Mayor, estuvo antes destinado en el cuartel general de la División de Caballería, fue profesor de la Escuela de Aplicación de Caballería y Equitación del Ejército y de la Escuela Superior del Ejército, jefe del Regimiento Ligero Acorazado de Caballería "Villaviciosa", número 14; director de apoyo al material de la Jefatura Superior de Apoyo Logístico; subdirector de la Escuela Superior del Ejército y comandante general de Ceuta.

Durante su mando en la Capitanía General de Burgos, ha prestado toda la cooperación posible con el estamento civil e impulsado el acercamiento mutuo de las Fuerzas Armadas y el pueblo, así como diversas obras de interés social en instalaciones para el personal de la guarnición y sus familias. Asimismo, bajo su mando el general Polanco vio impulsadas las operaciones de liquidación y traslado del Depósito de Semimentales al Cantón de Cas-

## RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES MUY ALTO

### Aviso de ICONA

Según nos comunican de la Jefatura Provincial de ICONA el riesgo de incendios forestales durante este pasado fin de semana es MUY ALTO.

En consecuencia se ruega a las personas que en estos días se dispongan a salir de campo, adopten las máximas precauciones, sobre todo a la hora de encender fuego o bien al arrojar punta de cigarrillos sobre los montes, campos o sembrados.

Por nuestra parte reiteramos que el peligro es evidente y que constituirá una muestra de civismo por parte de todos, extremar los cuidados en evitación de cualquier siniestro que afecte a los montes o sembrados, ya muy ocluidos por los fuertes calores que se vienen padeciendo.

## TEATRO AVENIDA

### HOY Y MAÑANA

TARDE: A LAS 8 — NOCHE: A LAS 11

EL ACONTECIMIENTO MAS COLOSAL Y DE MAYOR EXITO!

**JUANJO MENENDEZ** GRAN COMPANIA DE COMEDIA

**nunca es tarde... si LA NOCHE es buena**

Comedia original de Italo Calvino y Enrico Vaime  
Versión española: JUAN JOSE DE ARTECHE

**PILAR BARDEM · ESTHER GALA**  
**PEPE ALBERT · JESUS MOLINA · PACO PRADA**

Comedia

LA OBRA DE LA COMICIDAD EXPLOSIVA

VENTA ANTICIPADA: MAÑANAS DE 12 A 2.

TARDES DE 4,30 EN ADELANTE.

trillo del Val; reactivación de obras de saneamiento y mejoras en viviendas militares y aceleración de los trabajos de construcción de los nuevos bloques de casas militares en la calle de Vitoria.

Casado con la Excm. señora, doña Mercedes González Rodríguez, ha tenido en su matrimonio 16 hijos, de los cuales viven 14, uno de ellos, Enrique, teniente de Artillería. Hombre profundamente hogareño disfruta de la intimidad familiar, cuando sus deberes castrenses se lo permiten en compañía de su mujer, hijos y nietos, aparte de que uno de sus mayores "hobbies" es la de Radioaficionado.

Diremos, para concluir, que don Luis Polanco Mejorada, al proclamar con noble orgullo su condición de español y de castellano, siempre ha demostrado un especial cariño a nuestra tierra en la que durante una etapa de su juventud prestó sus servicios de oficial del Arma de Caballería.

Está en posesión de diversas condecoraciones y recompensas militares.

#### LOS GENERALES DE LA REGION LE OFRECEN UN ALMUERZO DE DESPEDIDA

A primera hora de la tarde de ayer, los gobernadores militares de las plazas y provincias de la sexta región militar, así como los generales jefes de servicio regionales, ofrecieron un almuerzo de despedida al teniente general Polanco Mejorada, acudiendo también el general jefe de Estado Mayor y sus respectivas esposas.

Dicha reunión tuvo lugar en el "Molino" de la Ciudad Deportiva Militar "General Yagüe".

#### VISITAS DE CORTESIA

Según nuestras noticias, en la mañana de ayer, los parlamentarios burgaleses, don Juan Manuel Reol Tejada y don José Luis del Valle Pérez, diputados del Congreso, realizaron una visita de cortesía en su despacho oficial al capitán general de la sexta región militar don Luis Polanco Mejorada.

## MARCHA A BELGICA EL GRUPO DE DANZAS DE «JUSTO DEL RIO»

La Agrupación de Danzas Burgalesas «Justo del Río» que tan brillantemente viene recogiendo y exponiendo el folclore burgalés y castellano en general a través de sus actuaciones en España y en el extranjero, iniciará el próximo día 17 su tercera salida fuera de nuestra patria para realizar una extensa exhibición que durará hasta el día 31, en Bélgica, donde participará en los

Festivales Folklóricos de Jambes y de Mechelen, en cuyas localidades se han disputado su concurso, ya que es conocida la calidad de este veterano grupo burgalés debido a la cantidad de intervenciones en festivales nacionales e internacionales con que cuenta en su haber y en todos los cuales han recogido grandes éxitos y los mayores galardones.

## ENTREGA DE AYUDAS PARA LA MEJORA PRODUCTIVA DEL MEDIO RURAL

Fue realizada en Oña por el vicepresidente de la Diputación Provincial

El pasado jueves, el vicepresidente de la Diputación, don Victoriano Aguirrebeña, en funciones de presidente accidental, se desplazó a la villa de Oña para hacer entrega de parte de la ayuda concedida por la Corporación provincial al Ayuntamiento de dicha localidad y a la S.A.T. «Santa Paulina», entidad de carácter agrario local, por importe de novecientos mil pesetas.

Estas ayudas se establecieron en su día mediante convenios formados por la Diputación y diversos Ayuntamientos de la provincia, que se comprometían a realizar una me-

jora productiva del medio natural por medio del aumento de la cabaña provincial.

En esta reunión estuvieron presentes el alcalde de Oña, don José María Canera Alonso, el presidente de la S.A.T., don Demetrio Alonso Martínez, así como una representación de ganaderos que forman parte de la Junta rectora del mencionado.

El señor Aguirrebeña se interesó por los proyectos llevados a cabo y por los problemas de esa zona en general, prosiguiendo los contactos que periódicamente mantiene con representaciones de esa comarca.

## Acto cultural organizado por la Asociación Amigos de Hacinas

Organizado por la referida Asociación tuvo lugar en Hacinas el pasado día 11 un acto cultural del máximo relieve en el que disertó el profesor Félix Pérez y Pérez, catedrático de la Universidad de Madrid, sobre el apasionante tema: «El hombre y la Naturaleza».

Al acto asistieron prácticamente la totalidad de los habitantes de Hacinas así como representación de Hontoria del Pinar, Salas de los Infantes, Regumiel de la Sierra, Pinilla de los Barruecos, etc.

El ilustre conferenciante expuso con brillantez los conceptos: ecosistema, origen de la vida en el planeta Tierra, actitud del hombre moderno frente a los desequilibrios del planeta, concepto de ecología, filosofía ecologista, así como el problema de la contaminación, etc.

El conferenciante fue muy aplaudido y al final del acto presidido por autoridades locales se le entregó una placa de reconocimiento a la colaboración prestada a la Asociación de Amigos de Hacinas, así como por otras gestiones positivas llevadas a cabo en beneficio del pueblo.

Seguidamente fue obsequiado con un vino español en el Ayuntamiento.

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**

**Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73. VALLADOLID**

## INSTALACIONES ELECTRICAS

El «Boletín Oficial de la Provincia» correspondiente al día de ayer publica sendas resoluciones de la Delegación provincial del Ministerio de Industria y Energía por las que se autoriza a «Iberduero» la ejecución de las instalaciones comprendidas en diversos proyectos en nuestra ciudad y provincia.

## NUEVOS TELEFONOS PUBLICOS DE SERVICIO

En la provincia

Estos proyectos son los de enlace de una línea en el polígono «Allende Duero» de Aranda de Duero; reelectrificación de Las Rebolledas; nueva línea y Centro de transformación en Miranda de Ebro; Centro de transformación en la plaza del Mercado, en Burgos y línea, así como otros en Zael y Puente Arenas-La Serna.

El delegado provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España en Burgos nos comunica que han entrado en funcionamiento el nuevo TPS (Teléfono Público de Servicio) de «Rosales», conectado a Medina de Pomar con el número 111410, y el de Villamiel de la Sierra, conectado a Ibeas de Juarros con el número 421104.

## CONCIERTOS DE ORGANO EN BRIVIESCA Y MELGAR

En las fiestas con que Melgar honra a Nuestra Señora y San Roque se ha previsto un capítulo cultural; en el mismo está incluido un concierto de órgano; se celebrará el lunes, a las ocho de la tarde, en la iglesia; el organero concertista Miguel Angel Avendaño Ruiz interpretará obras de los siglos XVI a XVIII, de autores como Cabezón, Soler Araujo, Bach y otros.

El órgano de Melgar fue preparado no hace mucho y es uno de los que mejor conserva-

dos están, dentro de nuestra provincia.

### EN BRIVIESCA

El mismo concertista dio un recital esta semana que termina en la iglesia de Santa Clara de Briviesca, con obras de los autores ya mencionados y dentro del programa de fiestas.

El órgano de Briviesca, del año 1587, recientemente restaurado por la Diputación, es el segundo más antiguo de la provincia.

## BACALAO DIMAR

NECESITA PARA BURGOS REPRESENTANTE DISTRIBUIDOR

Se requiere persona introducida en el mercado de la alimentación, comunidades y grandes superficies de venta, con depósito y cámara frigorífica.

Escribir detallando actividades e historial profesional a: APARTADO 411 de Pamplona. Ref. REPRESENTANTE DISTRIBUIDOR.

## VERANEANTES:

### BOLOS

UN DEPORTE FAMILIAR...

QUEDE BIEN CON SU FAMILIA.

### BIG - BOLERA

FINAL REYES CATOLICOS

**Con la Caja del Círculo viaje sin dinero y sin problemas.**

Este verano, sus vacaciones van a ser mucho más tranquilas si utiliza los Servicios que la Caja de Ahorro del Círculo Católico, pone a su disposición.

- Tarjeta 6.000
- Tarjeta de Impositor.
- Servicio SICA.
- Cheques de viaje.

El nuevo servicio de la Caja de Ahorro del Círculo Católico, le permitirá echar gasolina a su vehículo en todas las gasolineras de España, sin tener que pagar con dinero. Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas, sobre nuestro TALON GASOLINA.



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## SE RECONSIDERA EL TRATAMIENTO FISCAL DE LA FAMILIA ESPAÑOLA

**La Comisión interministerial ha tratado de aumentar las deducciones en el impuesto de la renta para el año próximo**

Enseñanza, cultura, sanidad y otros temas han sido abordados en la primera reunión

Madrid (Colpisa). — Se ha celebrado, bajo la presidencia de la ministra de Cultura, doña Soledad Becerril, la primera reunión de la Comisión Interministerial para asuntos de la Familia, de la cual forman parte como vocales los subsecretarios de todos los Departamentos Ministeriales con competencia relacionadas con la institución familiar.

Según ha podido saber «Colpisa», se reconsiderará el tratamiento fiscal de la familia, y en particular, el incremento de las deducciones de carácter familiar en el impuesto sobre la renta de las personas físicas correspondiente al próximo año, así como las modificaciones precisas en el tratamiento de la acumulación de rentas de origen no patrimonial en ambos cónyuges tendientes a evitar la discriminación existente, en tales casos, con uniones no ma-

trimoniales.

El subsecretario de Educación informó, asimismo acerca de los objetivos y líneas de acción del Departamento, deteniéndose, particularmente en aspectos tales como las subvenciones a la gratuidad de la enseñanza al política de becas, educación especial, etc...

En lo referente a Sanidad, la comisión conoció el informe presentado por el subsecretario de dicho Departamento en relación con los servicios de orientación familiar y los programas de educación para la salud y salud materno-infantil.

El subsecretario de Agricultura hizo una amplia revisión de todos los programas de Extensión Agraria con repercusión en familias, formación profesional agraria de jóvenes, promoción y formación de la mujer rural, etc.

De la intervención del subse-

cretario de Cultura en torno a las relaciones de este Departamento con el movimiento asociativo familiar, destaca el anuncio de la organización de un encuentro nacional sobre asociacionismo familiar a fines del próximo mes de Octubre, que organizado por el Ministerio de Cultura, contará con la asistencia de más de doscientos representantes familiares, en orden a estudiar la potenciación de esta representación social.

La Comisión interministerial, aprobó, por último la constitución de diversos grupos de trabajo, formados por representantes de diversos Ministerios y en los que se integrarán representantes de las asociaciones familiares en calidad de expertos. Dichos grupos de trabajo habrán de rendir sus informes respectivos a la comisión en corto plazo.

## MALESTAR ENTRE LOS AGRICULTORES

La región más afectada por la sequía es la del Duero

(Viene de primera pág.)

Madrid (Efe). — Las Organizaciones agrarias han mostrado su disconformidad con los préstamos concedidos por la Administración para paliar los efectos de la sequía, en la reunión de la Mesa nacional de la Sequía que se ha caracterizado por celebrarse en un ambiente tenso.

Las organizaciones agrarias siguen considerando que las medidas adoptadas por el Gobierno son absolutamente insuficientes. Su solicitud es de 35.000 millones a pagar en doce años.

En la reunión se acordó que antes de finalizar el mes, la Administración preparará las medidas complementarias de ayuda a los afectados por la sequía con la moratoria del pago de la Seguridad Social Agraria, la distribución de piensos para la ganadería intensiva y ayudas para la compra de semillas, que tras estudiarlas con las Organizaciones agrarias, se llevarán, para su aprobación, al Consejo de Ministros.

El secretario de la Mesa, Mariano Maraver, señaló a «Efe» que las Organizaciones agrarias sólo se habían fijado en los préstamos entre 20.000 y 30.000 millones de pesetas concedidos por la Administración para paliar la sequía y no en otras medidas complementarias como: las moratorias de los créditos oficiales y créditos especiales del año pasado; distribución por el SENPA de 300.000 toneladas de trigo desnaturalizado para abastecimiento de la ganadería; habilitación de 4.000 millones al 7 por 100 para los frutales afectados por heladas y sequía de Galicia, Zamora, Avila, León, Navarra, Rioja, Zaragoza y Alava, etc.

En la reunión también se ha estudiado la situación de la campaña de cereales y todas las partes han coincidido en que los daños por la sequía afectan al 25 por ciento de las cosechas. Las zonas más afectadas son las dos Castillas, Aragón y Extremadura, en las que dos millones de hectáreas están afectadas en un 50 por 100 y provincias como Valladolid en un 94 por 100.

Los daños más graves se registran en la zona del Duero, con un 70 por 100 de la cosecha afectada.

Señalaron que zonas como Andalucía Occidental tendrán una cosecha por encima de la media.

Otras cosechas de secano como el girasol, la remolacha, el viñedo y el olivo presentan buen aspecto y no parece que vayan a verse mermadas por la sequía.

DECLARACIONES DEL

MINISTRO DE AGRICULTURA

Madrid (Efe). — «El Ministerio de Agricultura está actuando con celeridad a fin de paliar los daños que la sequía está produciendo en las economías de agricultores y ganaderos» ha declarado a «Efe» el ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, José Luis Alvarez.

Ha expresado el ministro la preocupación de su Departa-

mento para que las ayudas puestas en marcha por la Administración lleguen lo antes posible hasta la gente del campo. Prueba de este interés es que las Delegaciones provinciales del Ministerio se encuentran trabajando intensamente durante este mes de Agosto.

En opinión del ministro, se sigue también muy de cerca la evolución de la sequía en el campo de los cereales. Las Asociaciones agrícolas han solicitado ayudas que muchas veces están por encima del daño real que la sequía ha causado. Se estiman estos daños entre 20.000 y 30.000 millones de pesetas, por lo que el Banco de Crédito Agrícola ha puesto a disposición de los afectados 20.000 millones de pesetas a un plazo de dos años y sin interés bancario.

Sobre las acciones que se están llevando a cabo en estos momentos, José Luis Alvarez se ha referido a una nueva línea de crédito del SENPA por importe de 9.000 millones al 9 por 100 de interés para la adquisición de semillas, fertilizantes y herbicidas y la preparación de un real decreto sobre moratorias.

Sobre las ayudas que recibirán los ganaderos que se ven afectados por la sequía, el ministro ha dicho: «Que no se preocupen, ya que lo mismo que se ha atendido a los agricultores se atenderá a los ganaderos». Ha indicado que va

algunos se han beneficiado de las moratorias y ha añadido que a la hora de pagar los piensos retirados hace unos meses no faltará comprensión por parte de la Administración a los afectados por la sequía.

Asimismo ha informado que en Septiembre se prepara una operación de abastecimiento de piensos de volumen que completará las 300.000 toneladas de trigo que han sido puestas a disposición de los ganaderos recientemente.

Por último, el ministro de Agricultura ha hecho un balance del estado general de las cosechas salvando los casos particulares que en algunas provincias han sufrido mayores daños por la sequía. En el conjunto de la España peninsular pueden calificarse como buenas las cosechas de girasol, uva y aceituna; normales las de trigo y remolacha e inferior a la normal la de cebada.

Durante este mes de Agosto los agricultores y ganaderos que estimen que los daños causados por la sequía en sus cosechas les hacen merecedores a ayudas del Ministerio, deberán presentar sus solicitudes ante las Cámaras Agrarias locales. Estas peticiones serán analizadas por las Delegaciones provinciales del Ministerio, las cuales podrán extender certificados de que las cosechas han sufrido al menos el 50 por ciento de mermas por daños de la sequía.

## «ESA GENTE TAN DIVERTIDA»

- ◆ Bertín Osborne no se separa. El que sí se ha separado es Pablo Abraira
- ◆ Norma Duval anunciará champán esta Navidad
- ◆ Alfredo Amestoy vuelve a Televisión en Septiembre. con «Visto y no visto»

Madrid (Colpisa). — Que no, que se pongan como se pongan les digo que Bertín Osborne, no se separa de su señora que se llama Sandra Domecq (obsérvense los apellidos). Que Bertín y Sandre tienen en común una hija de tres años, que se llama Alejandra y no quieren separarse digan lo que digan los demás (como en la canción). Lo que pasa es que existió ese viejo dicho de que vale más que hablen de tí aunque sea para mal que no que te tengan en el olvido y no quiere servir decir nada con esto, pero al fin y al cabo es lo que el respetable saca en limpio de todos estos líos de me voy, que no me quiere y media hora más tarde rectificaba diciendo con eso de que yo no me he movido de aquí, Bertín y Sandra no se separan porque se quieren a rabia y hacen muy bien y nosotros nos alegramos mucho, y lo de la separación es un cuento chino, con todos los respetos para los orientales.

Sin embargo, ya ven lo que son las cosas, el que sí se ha separado es el cantante Pablo Abraira después de trece años de matrimonio. Don Pablo que cantaba aquello de gavián o paloma, al final escogió a María, de apellido Verné que además es cantante, igual que él y que está separada de Paco Miravate, que es hermano de la también cantante Mari Trini y espero y deseo que no me hayan perdido a la mitad del relato. Estas cosas pasan porque el amor es así; hoy te quiero más que ayer y mañana quiero más a aquella otra que lo que te quería a tí antes de ayer. ¿Me siguen? Pues eso que el Abraira y la Verané están a partir un piñón y cualquier día de estos cantan juntos formando un dúo como el Tito o el «Piraña» o el Sergio y Estibalz, quienes por cierto desaparecieron y nunca más se supo.

Otra que se las trae es Norma Duval: que se las trae queremos decir todas las glorias y las famas porque va a ser lo que va a hacer Bárbara Rey y

Margaux Hemingway, «chica burbuja», es decir que estas próximas Navidades tendremos todo el cuerpo de Norma Duval en la pequeña pantalla y para nosotros solitos, anuncia n.º o champán catalán y uno humildemente así de mogollón piensa que es una buena idea eso de poner una señora así de guapa anunciando una bebida burbujeante, digestiva y refrescante, porque lo que por un lado te provoca sofoco y por calor por el otro te lo refresca. No sé si me entienden.

Alfredo Amestoy, señores (como dice Raphael en cuanto puede) vuelve a Televisión Española, porque en el fondo es lo suyo. El feliz acontecimiento tendrá lugar en Septiembre, Dios mediante y director general del medio o ente o lo que sea. El programa que Alfredo presentará se titulará, «Visto y no visto», que es un poco lo que le pasa a él también que se aparece y desaparece de los programas como si

del Guadiana se tratase y el título le viene que ni Giannina Facio a Julio Iglesias o que ni anillo al dedo, que es una metáfora la mar de molona. Bien, pues decíamos que el programa va a ser en la línea del Amestoy ameno, sugerente y casi seguro (¡ojalá que no!) durará tan poco como el título.

Ahora dicen que Amparo Larrañaga, hija de dos geniales actores: Carlos Larrañaga y María Luisa Merlo, no está casada con el actor Pepe Sanz con el que se casó por lo civil. Todo parece tratarse de un error y cuando el respetable pensaba que todo el mundo era la mar de feliz por aquella casa, va y aparece alguien que le dice a Amparo que no sólo no está casada, sino que le dice a Amparo que además lógicamente es una madre soltera. Es como para insinuar en lo que decía Forges hace tiempo: ¿Pais?

OSCAR LEON

## Los menores de 16 años podrán conducir ciclomotores

Madrid (Efe). — Los adolescentes que hayan cumplido los 14 años y, terminada la EGB podrán obtener licencia para conducir ciclomotores después de superar unas pruebas, según ha informado a «Efe» el director general de Tráfico, Antonio Bernabéu.

El señor Bernabéu explicó a «Efe» que hay un proyecto —ya muy avanzado— para modificar el artículo 272 del Código de la Circulación referente a la concesión de licencia para conducir ciclomotores.

Según esta modificación, —añadió— se podrá obtener esta licencia de dos formas: o bien como hasta ahora, los chicos de 16 años cumplidos y sin necesi-

dad de superar ningún examen o bien los mayores de 14 años que tengan terminados los estudios de EGB y superen las pruebas que fije el Ministerio del Interior.

Domingo, 15 de Agosto

ESPECIAL

FIESTAS EN LA PROVINCIA

en

Diario de Burgos

## CUMPLIO 21 AÑOS EL «MURO DE BERLIN»

Ofrenda floral en recuerdo de las víctimas

Bonn (Colpisa-IPS). — En medio de controversias entre Gobierno y oposición sobre las relaciones con la República Democrática Alemana (RDA), se cumplieron hoy 21 años de la construcción del «Muro de Berlín».

El 13 de Agosto de 1961, las autoridades de Berlín Oriental decidieron cerrar herméticamente el límite con la parte occidental de la ex ca-

pital alemana, enclavada en el corazón de la RDA, alegando que se trataba de «aislar un foco de permanentes tensiones y provocaciones contra el estado socialista y evitar una inminente guerra».

Nuevamente, en este aniversario, se han colocado en recuerdo de las víctimas del llanto de ramos de flores en llamado «muro de la vergüenza».



LA SEÑORA

D.ª GUADALUPE PEÑA PASCUAL

(VDA. DE D. FULGENCIO PEREZ)

Falleció en el día de ayer a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Elías, Vicenta y Emiliانا; hijos políticos, Petra Cuesta, Carmen Muñoz (Vda. de D. Gilberto Pérez), Valentín de la Fuente y Cándido Urrez; Nietos, biznietos, hermano, Angel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, SABADO, a las DOCE en la iglesia parroquial de LA SAGRADA FAMILIA. Seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

VIVIA: Sedano, 6. Burgos, 14 de Agosto de 1982. CAPILLA ARDIENTE: Capilla de Funeraria «San José».



LA SEÑORA

DOÑA FELISA ESPINOSA ROBLEDO

(VIUDA DE D. JUAN ABAD)

Falleció en el día de ayer a los 94 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada hija, Enriqueta; hermana política, Margarita Merino; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, SABADO, a las DIEZ Y MEDIA en la iglesia parroquial de SAN PEDRO DE LA FUENTE. Seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

VIVIA: Villalón, 12. Burgos, 14 de Agosto de 1982.

Funeraria «San José»



## ALFONSO GUERRA PREPARA LA ADMINISTRACION SOCIALISTA

### Estudia las biografías de siete mil cargos de confianza

Madrid (Colpisa). — Alfonso Guerra estudia en estos días con sumo cuidado —encerrado en una casa de campo andaluza— las biografías de los 7.000 cargos de confianza para la Administración en el primer Gobierno socialista según publica esta semana la revista «Actual». Dos mil de ellos habrán de ser obligatoriamente funcionarios de carrera. El PSOE quiere evitar en lo posible las prisas de última hora para buscar a los hombres y mujeres que formarán la primera Administración socialista en el caso de que gane como se cree las próximas elecciones generales.

El Gobierno socialista será competencia total del secretario general del PSOE, Felipe González y se cree que los ministros serán escogidos entre sus hombres de confianza entre los que destacan Miguel Boyer, Joaquín Almunia, José María

Maravall y otros. Muchos de los ministros serán «desconocidos» ya que la idea es que los «cabeza de fila» del PSOE en las Cortes continúen en sus puestos.

Gómez Llorente podría, en cambio, ser ministro de Educación una vez llamadas las diferencias que le han enfrentado anteriormente a Felipe González. En el Ministerio de Trabajo se barajan dos nombres: Corcuera, al que apoya el secretario general de UGT, Nicolás Redondo, y Manuel Chaves, que estaría mejor visto por el «ala andaluza» del partido.

Los Ministerios de Interior y Defensa son los que más preocupan a los dirigentes socialistas, junto con el de Justicia donde está ya preparado el programa de reformas más urgentes que constituirán una de las claves del primer Gobierno del PSOE.

## BANDA DE TRAFICO DE DOLARES FALSOS

La Coruña (Efe). — Inspectores de Policía han desarticulado una red de traficantes de dólares falsos, con ramificaciones internacionales.

Los traficantes habían introducido 22.000 dólares en Galicia, en billetes de 100 y 50 de los que han sido recuperados 14.800.

Siete personas han sido detenidas como depositarios, intermediarios y distribuidores de los dólares falsificados.

Las primeras falsificaciones se detectaron a mediados del mes de Junio, fecha en la que fueron detenidos Saturnino Mourillo y Manuel Estrada que actuaban como distribuidores en La Coruña y Manuel Lorenzo, que les proporcionaba los billetes. Posteriormente la Policía logró la detención de Landeira y Mazaira, en la villa coruñesa de Ordenes, quienes utilizaban a Isaac Godoy como intermediario.

## TREGUA EN EL CONFLICTO DE ASTILLEROS CANTABRICO

### No hay acuerdo sobre el de Bodegas «Pedro Domecq»

Gijón. — Los trabajadores del astillero «Cantábrico y Riera», han decidido continuar la tregua de acciones en la calle hasta el próximo lunes.

Quizá mañana se reúna el comité de empresa y los propietarios del Astillero con el fin de negociar la posibilidad de obtener el crédito de la Caja de Ahorros de Asturias con ayuda del Banco Central y el Banco del Noroeste.

**LOS TRABAJADORES DE «FINANZAUTO» NO HAN ACEPTADO LA «BAJA VOLUNTARIA»**

Bilbao (Logos). — El comité de empresa de Bilbao de los trabajadores de «Finanzauto y Servicios», junto con la asamblea de trabajadores y la sección sindical del Sindicato abertzale LAB indican que ellos no han aceptado jamás la «baja voluntaria» que se está negociando en estos momentos en Madrid. Los tra-

bajadores, asimismo, denuncian la existencia de listas falsas de trabajadores expedientados para impresionar así con reiteradas advertencias de liquidación total de la empresa.

**CONFLICTO LABORAL EN «PEDRO DOMECQ»**

Madrid. — El Comité y la dirección de «Pedro Domecq» que se ha reunido hoy con el fin de solucionar los conflictos que tiene planteados esta empresa bodeguera, no han llegado a ningún acuerdo, según ha informado CC. OO.

La dirección de «Pedro Domecq» ha presentado un expediente de regulación de empleo para los 177 trabajadores de la plántilla.

Mañana empresa y trabajadores se reunirán de nuevo en presencia del director general de Empleo con el objeto de intentar llegar a una solución sobre el conflicto.

## CONSTRUCTORES

AGRICULTORES — GANADEROS  
BOVEDILLA CERAMICA BLOQUE HORMIGON  
LADRILLO HUECO DOBLE TABIQUERO  
CARAVISTA

### PRECIOS FABRICA

BURGOS. — TELEFONO: 20 42 19

# AYUNTAMIENTO DE BURGOS

RELACION DE FINCAS AFECTADAS DE EXPROPIACION FORZOSA EN VIRTUD DEL ACUERDO PLENARIO DE 8 DE JULIO DE 1982 Y EN EJECUCION DEL PROYECTO DE PROLONGACION DE LOS COLECTORES NORTE Y SUR DE LA CIUDAD Y REGULADOR DEL CAUCE DEL RIO ARLANZON EN SU TRAMO III EN BURGOS.

TERMINO MUNICIPAL	POLIGONO	PARCELA	PROPIETARIO	LINDEROS	TIPO TERRENO	EXPROPIAR SUPERFICIE A
Burgos	60	362	Encarnación Mediavilla Arlanzón	Norte, en líneas 60 mts. con finca 356-Polígono 60, propiedad de Guillermo Mediavilla Angulo y en línea de 60 mts con río Arlanzón Sur en líneas de 115 mts con finca de la que se segrega. Oeste, en líneas de 18 mts. con finca 356-Polígono 60, propiedad de Guillermo Mediavilla Angulo	Labor	1.720 m2.
Burgos	60	356	Guillermo Mediavilla Angulo	Norte en líneas de 202 mts con río Arlanzón Sur en línea de 168 mts con finca de la que se segrega en líneas de 60 mts con finca 320-Polígono 60, propiedad de Encarnación Mediavilla Arlanzón Este en línea de 70 mts con fincas 357-Polígono 60, propiedad de la Condesa de Castilfalé y en línea de 18 mts con finca 362-Polígono 60, propiedad de Encarnación Mediavilla Arlanzón Oeste en línea de 42 mts con finca 357-Polígono 60, propiedad de la Condesa de Castilfalé y en línea de 60 mts con finca 354-Polígono 60, propiedad del Ayuntamiento de Burgos	Labor	8.000 m2.
Burgos	60	357	Condesa de Castilfalé	Norte en línea de 77 mts con río Arlanzón Sur en línea de 68 mts con finca 356-Polígono 60, propiedad de Guillermo Mediavilla Angulo. Este en línea de 42 mts con finca 356-Polígono 60, propiedad de Guillermo Mediavilla Angulo Oeste en línea de 70 mts con finca 356-Polígono-60, propiedad de Guillermo Mediavilla Angulo	Labor	3.840 m2.
Burgos	53	112	Pedro López López	Norte, en línea de 52 mts con finca de la que se segrega Sur en línea de 30 mts con finca 116-Polígono 53 propiedad de la Prisión Central de Burgos Este en línea de 22 mts con finca 116-Polígono 53 propiedad de la Prisión Central de Burgos	Labor	340 m2.
Burgos	53	39	ICONA	Norte en línea de 564 mts con río Arlanzón Sur en línea de 570 mts con finca de la que se segrega	Huerta	7.660 m2.
Burgos	53	116	Prisión Central de Burgos	Norte en línea de 88 mts. con finca de la que se segrega Sur en línea de 930 mts con río Arlanzón	Labor	44.760 m2.
Burgos	53	121	Ramón Moreno Díez	Norte en línea de 68 mts. con finca de la que se segrega Sur con línea de 61 mts con finca 116 Polígono 53, propiedad de la Prisión Central de Burgos.	Pastizal	640 m2.

Lo que se hace público para el general conocimiento y especialmente de los propietarios afectados pudiendo los interesados dentro del plazo de 15 días contados a partir del día siguiente al en que aparezca la siguiente relación en el «Boletín Oficial de la Provincia», formular alegaciones sobre la procedencia de la ocupación o disposición de los bienes y su estado material y legal.

# Calvo Sotelo y parte del Gobierno inician sus vacaciones más cortas

## Encuentro de la Familia Real, en Mallorca

### El ministro español de Trabajo comenzó en Río de Janeiro, su visita a Brasil

Palma de Mallorca (Efe). — S.A.R. don Juan de Borbón ha llegado al Club de Mar de Palma de Mallorca a bordo del yate «Giralda», procedente de Puerto Banús.

Don Juan permanecerá durante unos días en Mallorca y muy posiblemente acudirá esta noche al palacio de Marivent para saludar a sus hijos, los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía y a sus nietos, el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina.

#### EL GOBIERNO, DE VACACIONES

Madrid (Efe). — Con la salida ayer del presidente del Gobierno hacia Galicia, parte de su Gabinete ha iniciado las vacaciones estivales, que este año serán más cortas de lo habitual, dado que el próximo Consejo de ministros está convocado para el día 27.

No obstante, varios ministros permanecerán en Madrid, a cargo de sus respectivos departamentos, o viajan o viajarán fuera de España en misión oficial. Este es el caso de Matías Rodríguez Inclarte, que hoy mismo ha emprendido viaje a Santo Domingo, donde asistirá el próximo lunes, a la toma de posesión del nuevo presidente dominicano, mientras que el ministro de Trabajo Santiago Rodríguez Miranda inicia su visita oficial en Brasil.

Además del ministro de la Presidencia, no tomarán vacaciones este año, Alberto Oliart, titular de Defensa; Luis Gamir, de Transporte, Turismo y Comunicaciones; Juan Antonio García Díez, vicepresidente del Gobierno y ministro de Economía; Ignacio Bayón, de Industria y Energía, y Federico Mayor Zaragoza, ministro de Educación y Ciencia.

Al igual que Leopoldo Calvo Sotelo, quien tras despachar ayer con Su Majestad el Rey en Palma de Mallorca, viajó a Ribadeo,

donde habitualmente pasa sus vacaciones, varios de sus ministros iniciaron ayer unas vacaciones estivales en distintos puntos del país.

Las islas Baleares ha sido el lugar escogido para descansar por Juan José Rosón, ministro del Interior, al igual que el ministro de Sanidad y Consumo, Manuel Núñez, que el lunes, viajará a Ibiza.

Tres miembros del Gabinete veranearán en distintas zonas de Andalucía: Jaime García Afiveros, Soledad Becerril y José Luis Alvarez.

Por su parte, José Pedro Pérez Llorca y Luis Cosculluela, titulares de Exteriores y Administración Territorial, respectivamente, descansarán durante estos días en la Costa Brava, mientras que Luis Ortiz, ministro de Obras Públicas, se encuentra ya en su casa de Zamora.

#### PRIMER DIA DE VACACIONES DE CALVO SOTELO

Ribadeo (Lugo) (Efe). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, que llegó anoche a Ribadeo, ha iniciado sus vacaciones con un baño en la playa «de las Catedrales».

El jefe del ejecutivo español permaneció en su «Casa de Guimarán» en la jornada matinal, ya que du-

rante la misma lloviznó en la localidad.

Por la tarde, tras su excursión por la ría, Leopoldo Calvo Sotelo, y su esposa, Pilar Ibáñez, han paseado por el centro de la villa y han hecho algunas compras.

#### RODRIGUEZ MIRANDA EN BRASIL

Río de Janeiro (Efe). — Santiago Rodríguez Miranda, ministro de Trabajo español, ha comenzado en Río de Janeiro una visita de once días a Brasil, acompañado del director general del Instituto Español de Emigración.

Después de informarse de las realidades y problemas de la colectividad española del Estado de Río de Janeiro, Rodríguez Miranda viajará el lunes, a Sao Paulo, luego a Salvador, capital del Estado de Bahía, y a Manaus, capital del Estado de Amazonas. En Brasil viven unos 120.000 españoles.

El día 23, el ministro de Trabajo llegará a Brasilia, donde su visita tendrá carácter oficial, y afirmará con su colega brasileño, un protocolo de intenciones sobre la colaboración entre los dos países, principalmente en el campo de la formación profesional, el trabajo y la seguridad o previsión social.

# Se cuestiona la legalidad de la presidencia actual del Gobierno autónomo de Valencia

## Según Abril Martorell, se pactó con el PSOE que había de corresponderle a la UCD

Madrid (Efe). — El «Consell» de Valencia ha solicitado al Consejo de Estado un dictamen sobre a quien corresponde la designación del presidente de la Generalidad, según ha sabido «Efe».

El subsecretario de Administración Territorial, José Luis del Valde, ha señalado a «Efe» «que el Gobierno no recurrirá ante el Tribunal Constitucional sobre esta cuestión y que por el momento tampoco ha solicitado dictamen al Consejo de Estado».

Cuando el Gobierno reciba la notificación de la elección del socialista Juan Lerma como presidente de la Generalidad, «será cuando —ha agregado— el Gobierno, a la visita de que hoy dos presidentes, —Monsonis (UCD) y Lerma (Partido Socialista Obrero Español)— podrá solicitar del Consejo de Estado, sección Administración Territorial, un dictamen sobre este problema».

El problema radica en que la presidencia de la Generalidad, que supone también la del «Consell» es disputada por el que hasta ahora era presidente, Enrique Monsonis (UCD) y por Juan Lerma (PSOE) elegido ayer presidente de la Generalidad.

Monsonis es presidente en tanto se ponía en marcha el estatuto y las instituciones en él contenidas. UCD manifiesta que la presidencia del «Consell» no habrá de renovarse hasta que se celebren

elecciones, por tener la Asamblea actual carácter provisional.

El PSOE opina, por el contrario, que la transitoriedad no implica la incapacidad de la Asamblea para elegir presidente.

#### SE PACTO ENTRE U.C.D. P.S.O.E.

Valencia (Efe). — «UCD y PSOE pactaron que la presidencia del Consejo valenciano era para los centristas, y esto es algo que se puede demostrar documentalmen- te», ha declarado el presidente regional de UCD, Fernando Abril Martorell.

En una comida con periodistas, el ex-vicepresidente del Gobierno ha criticado la elección del socialista Juan Lerma para ocupar la Presidencia de la Generalidad valenciana, a lo que se opuso el grupo de UCD en las Cortes valencianas provisionales, y que contó con el apoyo de comunistas, socialistas y tres diputados del PAD.

Ha calificado la citada elección de «desdichado incidente» y ha asegurado que «acciones como éstas afectan a la estabilidad democrática». Ha destacado que su partido «siempre se ha conducido con respeto hacia lo pactado en el proceso autonómico valenciano, pero «si nos han dado un golpe bajo no hay que interpretarlo como un acto de inbecilidad nuestra, sino, posiblemente, fruto de la generosidad política».

Ha entregado un conjunto de

documentos a los periodistas, en el que se recogía una resolución del Comité ejecutivo regional de UCD, de fecha 23 de Marzo de 1981, que fue aprobado tras una negociación con los socialistas para sacar adelante el Estatuto de Valencia y el que se expresa «como está recogido en toda la Prensa de esa época, que la Presidencia del Consejo, hasta las próximas elecciones regionales del 83, la detentaría UCD».

#### RECHAZO SOCIALISTA

Valencia (Efe). — El portavoz socialista en las Cortes valencianas provisionales, Antonio Sotillo, ha rechazado que UCD y PSOE pactaran la presidencia de la Generalidad valenciana, «ya que todo pacto quedó sin efecto con la entrada en vigor del Estatuto de Autonomía».

Esta afirmación socialista, efectuada esta tarde en una rueda de Prensa, contradice la expresada con anterioridad por el presidente regional de UCD, Fernando Abril, sobre la existencia de acuerdo entre los dos partidos mayoritarios sobre la presidencia de la Generalidad.

Por otra parte, Sotillo ha dicho que Lerma, cuando ocupe su cargo, será el «número 13» del Gobierno valenciano, lo cual dará mayoría al Partido Socialista.

De cumplirse esta última afirmación, UCD pasaría a tener minoría en el Gobierno valenciano.

# TODOS LOS ESTATUTOS AUTONOMICOS ESTARAN APROBADOS ESTE AÑO

(Viene de primera pág.)

apenas un año, mucho más que en otros países europeos que se impulsaron la descentralización. Ninguna región francesa, excepto la recién acordada autonomía para Córcega, tiene el manejo de competencias de que disponen, o dispondrán cuando ellas quieran las regiones españolas que apenas

si acaban de constituir sus Gobiernos autónomos, como Galicia, Andalucía, Cantabria, Rioja, Murcia, Valencia y otras, y desde luego, Cataluña y Euskadi, tienen competencias comparables a las «lander» de la República Federal Alemana o las regiones inglesas.

Se trata ahora de que cada región asuma su responsabilidad y no pretenda plantear sus propias frustraciones o la ineficacia de sus dirigentes, al Gobierno central, siguiendo así la negativa técnica para la estabilización democrática que han utilizado, sobre todo Euskadi, y en menor grado, Cataluña. Para evitar esos planteamientos, no hay mejor modo que los ciudadanos de cada Comunidad, asumamos también nuestras propias responsabilidades, sabiendo exigir nuestros derechos y cumpliendo nuestros deberes, porque eso diferencia al autogobierno del pueblo, que es la característica fundamental de la democracia, del Estado «odrizo» que antes teníamos y en el que la mayoría, por inhibición, delegaba. De lo contrario, nunca será verdad la afirmación constitucional de que la soberanía reside en el pueblo. Y la más responsable decisión del ciudadano se produce a la hora de emitir su voto en cualquier comicio, al estar próxima la conclusión, anticipada o no, de la primera legislatura democrática. Ya hemos tenido tiempo de percatarnos de cómo en esa reflexión. Ante la urna nos jugamos nuestra forma de vida, la posibilidad de que nuestros problemas se arreglen o vayan a peor, de que sean más o menos reales las libertades formales que la Constitución garantiza y los

ciases que reconoce.

Por eso, pasar de todo y abstenerse puede ser una forma de «voto de castigo» contra los que nos gobiernan, pero es también el peor favor que podemos hacernos a nosotros mismos. Es autorizar que se utilicen las instituciones para el clientelismo político y apostar por la incuria, la ineficacia administrativa, el despilfarro de nuestros escasos recursos, el agostamiento de nuestros mejores esfuerzos individuales y colectivos.

Este es el reto y la reflexión que se nos presenta en las próximas semanas, en que vamos a entrar en la campaña preelectoral y cada partido intentará «vender» lo mejor posible sus aciertos y escondernos sus errores. Nos corresponde a todos los ciudadanos separar el polvo y la paja de las luchas y querrelas políticas de estos casi cuatro años, para que en las urnas se decante el grano en forma de una opción de Gobierno fuerte y eficaz que sepa proseguir los «indudables» esfuerzos de modernización de nuestra sociedad que se han hecho y que, con el menor de los costos posibles, nos inserte en el puesto que nos correspondía en el mundo occidental al que pertenecemos. Con este buen propósito, deberíamos volver todos de las alegres y confor- tarias vacaciones.

# PRECAUCIONES POLICIALES PARA LOS CAMIONES ESPAÑOLES

## Líneas marítimas en vez de carreteras para la exportación

La Junquera (Gerona). — (Efe). — Los camiones españoles que cruzan la frontera con dirección a Francia van agrupados y con protección de unidades de la gendarmería móvil.

Esta situación responde a una disposición de la prefectura de los Departamentos del Sur de Francia ante la posibilidad de que se produzcan incidentes y asaltos por parte de los agricultores galos.

Las precauciones policiales son especialmente visibles en los puntos de peaje de las autopistas y en los cruces con carreteras secundarias.

Este fin de semana, como ya es habitual, quedará interrumpida la circulación de camiones con destino a Francia, salvo aquellos que hayan sido despachados en origen y viajan en régimen TIR.

Hasta el momento no ha habido incidentes ni con los camiones ni con los turistas, y la circulación en la frontera, en ambos sentidos, es intensa pero fluida.

#### LINEAS MARITIMAS EN EN VEZ DE CARRETERAS

Barcelona (Logos). — Una posibilidad está en estudio con el fin de evitar definitivamente los problemas con

los agricultores franceses: el activar el comercio por mar con el Mediterráneo del Norte y el Atlántico, creando líneas que partirían de puertos españoles, posiblemente Barcelona y algunos de los del litoral cantábrico, y que morirían en puertos italianos o holandeses.

La idea parte de un estudio de Alvar González y que tuvo su eco en el «Boletín de la Asociación de Armadores». Tal línea comercial está ya en estudio, aunque el tema va para largo por las dificultades intrínsecas que plantea.

El recorrido debería ser cubierto por buques tipo ro-ro. Estos son unos navíos con capacidad para transportar en sus bodegas los camiones TIR que ahora son atacados en el Midi francés.

#### SUBIDA DEL PRECIO DEL ESPARRAGO

Logroño (Logos). — Los espárragos van a costar este año más que las ostras. Los envasadores de espárragos de la zona de Rioja, Navarra y Aragón han anunciado hoy en Logroño que el precio de este producto va a sufrir un incremento entre el 50 y el 55 por ciento, con respecto a los precios que estaban en vigor durante la temporada pasada. Esto es debido a la baja producción como consecuencia de la sequía, y a que muchos fabricantes de conservas se han visto sorprendidos por un bajísima demanda de este producto durante el desarrollo de los Campeonatos Mundiales de Fútbol, en contra de las previsiones de mercado que habían realizado, lo que ha producido un fuerte incremento en el

**ATENCION, CAZADORES**

Todo el término Municipal de COVARRUBIAS es coto privado, con el N.º 10.624.

**JERRY LEWIS. EL CAMPEON DE LA COMICIDAD EN SU MAS DIVERTIDA PELICULA**

**JERRY LEWIS**  
el Rey de la risa

**¡dale fuerte! JERRY**

5,30  
7,45  
10,30

PARA TODOS LOS PUBLICOS

**HOY**

JUERGUEATE A TOPE CON ESTE ESTRENO DE RISAS SIN FRENO

**ATENCION, CAZADORES**

El término de REVENGA DE MUÑO, ha quedado acotado con el N.º BU-10.784.

COTO PRIVADO







ESPINOSA DE LOS MONTEROS

# PROGRAMA Y BASES PARA EL CAMPEONATO DE PERROS

Ya está confeccionado el programa y las bases de tan importante competición y concurso aún cuando es necesario decir que aún se han de dar más detalles que de momento no se pueden precisar como es el nada despreciable de los alojamientos.

Es necesario comprender que nada fácil resulta esa importante función toda vez que se espera que no sean menos de doscientos los participantes y en base a eso, echen la cuenta amigos lectores

Fácil es suponer que cada animalito ha de traer más de dos tres acompañantes y no será mucho asegurar que los espectadores, sumarán una cifra no desdeñable

Este es el programa y las bases:

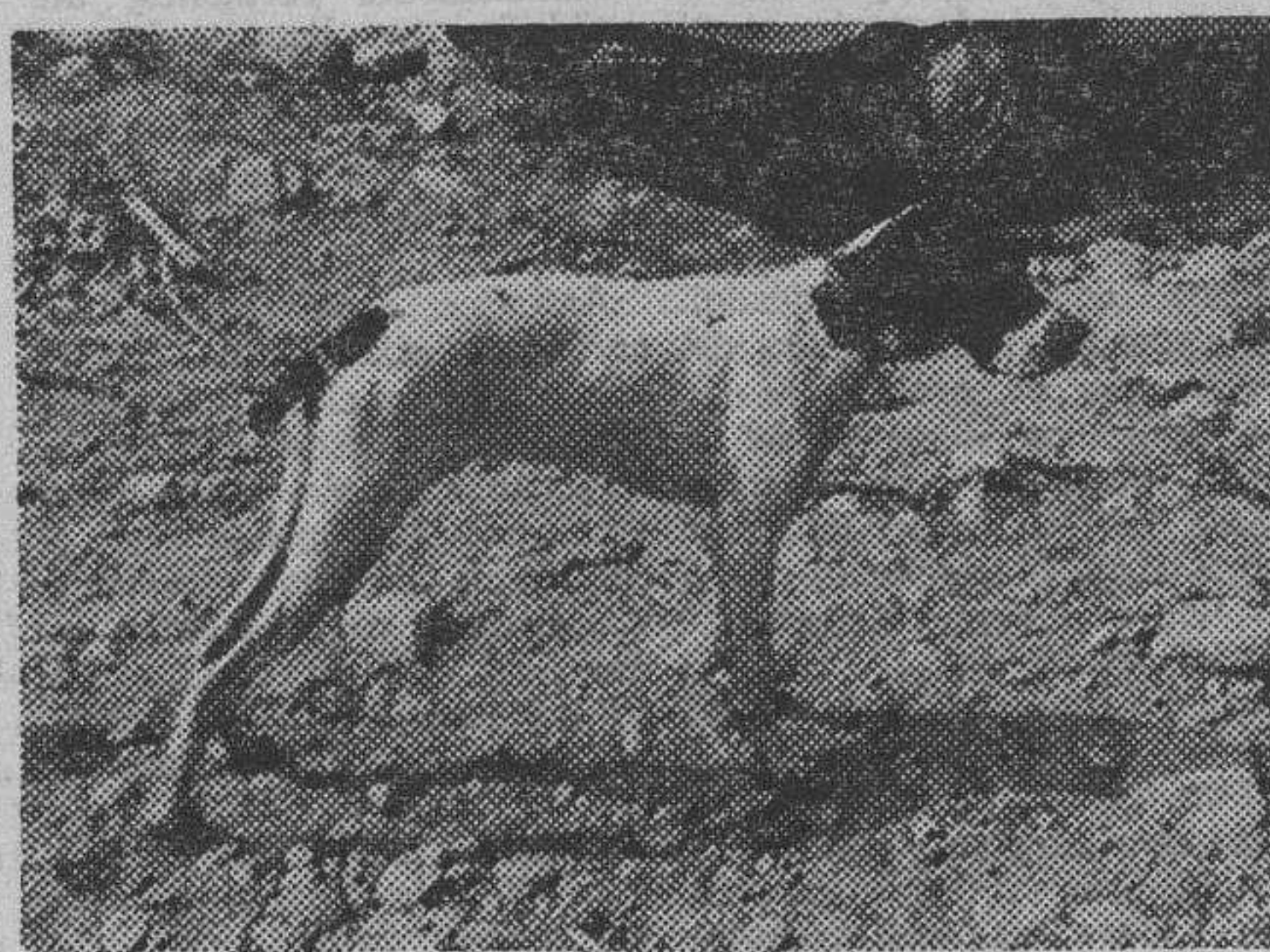
Prueba trabajo para perros de muestra en campo, preselección para el campeonato del Mundo. Organizada por la Real Sociedad Central de Fomento de las razas caninas en España. Patrocinada por Caypesa, (Caza y Pesca, S.A.) de Espinosa.

La prueba se correrá en la disciplina de «caza práctica» sobre perdiz roja.

Los perros de raza inglesa, correrán en parejas.

Los perros de razas continentales correrán en Individual

Inscripciones: Las inscripciones deberán enviarse a «Armería Sánchez, de Espinosa de los Monteros (Burgos) teléfono



947 - 120389, Real Sociedad central de perros de caza, calle Padrazo, 26.

Plazo de cierre. — El plazo de admisión de inscripciones se cerrará el día 26 de Agosto. Las pruebas no serán públicas.

PROGRAMA DE ACTOS

Día 27:

Concentración en la plaza de Espinosa, a las siete y media de la tarde, donde se hará la presentación de los participantes, así como del jurado.

Seguidamente, se harán los grupos para efectuar el sorteo que marcará el orden de salida.

Día 28:

A las ocho de la mañana, concentración en la plaza de Espinosa, para salir seguidamente hacia el terreno de la prueba.

A las ocho y media comienzo de la prueba.

A la tarde y una vez finalizada la prueba en los locales de «Caypesa», se hará entrega de los premios.

Seguidamente se servirá un vino de honor al que están invitados los participantes.

Como el asunto es para «no perderle de vista» les prometo la máxima y más detallada información sobre la marcha del, sin duda formidable acontecimiento.

JUANI

VILLADIEGO

# PRESENTACION DE LA "REINA" Y DAMAS DE HONOR.- CROSS POPULAR.- MOTOCROSS.- TOROS

Me desprendo de unos momentos de mi vida cotidiana con el mero fin de informar de estas jornadas vistosas de las fiestas Patronales de Villadiego.

Todo está en marcha y mutilado ya el programa oficial de fiestas en que se refiere a sus comienzos. Son varios los actos realizados, de los que doy breve reseña.

Simpática, agradable y muy concurrida la presentación de la «reina» y damas de honor de este año 82 que, en la sala de fiestas Club-82, amenizado por el grupo Néctor, ha tenido feliz realización.

Más de un centenar de personas de diversa edad cronológica y posición social participaron el domingo pasado en el cross popular comarcal, que puso a prueba la preparación, conjunción y en definitiva, la llegada a la meta con las fuerzas suficientes para estar incluidos en el tiempo reglamentario y no caer en el «fuerza de control». Casi el 50 por ciento terminó con las fuerzas necesarias para no verse envuelto en el fuera reseñado. Muchísimos han sido los premios otorgados a los vencedores por distinta causa.

La prueba de moto cross acaparó el mayor interés del día, a pesar de ver a nuestro paisano Negrete retirado en las dos mangas por sendas averías mecánicas en su máquina de forma consecutiva.

A la hora de transcribir esta crónica siguen los preparativos finales del Concurso de disfraces y posterior baile, igualmente denominado, que, como en años anteriores, promete gran animación dada la inscripción de más de medio centenar de concursantes aún sin finalizar la hora establecida para dicha inscripción.

Este pueblo castellano no concibe fiesta grande sin actuación taurina; prueba de ello es el cartel que nos presenta este año, cuajado en encanto por ver a figuras de sobra conocidas en otras plazas, que en muchas ocasiones han provocado el delirio.

Por motivos justificados, el cartel que conocíamos ha sufrido un cambio, vendiendo indudablemente a más apetitoso, puesto que el cuarteto lo integran: Gregorio Sánchez - Victoriano de la Serna, Antonio José Galán y Curro Vázquez.

Dada la premura de tiempo y aunque tenía preparado un delirado historial de cada uno de estos matadores, reseñaré unos datos solamente referentes a su estilo, triunfos, etc.

Gregorio Sánchez. — Toledano de Santa Olalla que toma la alternativa en 1953 de manos de Antonio Bienvenida en presencia de Joselito Huerta. Alternativamente torca en España, Perú, Méjico, Venezuela y Colombia hasta conseguir ser en estos años el matador que más veces se viste de lu-

ces. Valor y sobriedad parecen rellenar los pilares de su torero. Lo modesto de su origen hace aún más simpática y atractiva su figura.

Victoriano de la Serna. — Navarro del 40. Toreó su primera novillada en Marzo del 57. En Agosto del 60 toma la alternativa en Aranjuez de manos de Paco Camino. Se retira y vuelve al torero en varias ocasiones. Torero de elegantes maneras, mostradas en ocasiones durante su ya lejana etapa novilleril.

Antonio José Galán. — Aunque cordobés de nacimiento, gusta de ser malagueño por su constante vida en Fuengirola. En el 71 toma la alternativa en Málaga confirmada por Miguel Mateo (Miguelín). Es un esforzado lidiador de valor a prueba de contratiempos, voluntad ilimitada y pun doner fuera de lo normal. Entra a matar reiteradamente sin engaño; simpático muchacho y comunicativo con el público.

Curro Vázquez. — Jiennense de Linares, nace en el 52. Su carrera es meteórica. Toma la alternativa en el 69 en las Ventas madrileña donde es cogido. Torero un tanto frío de medido valor con deficiente manejo del acero. Exquisito gusto al emplear capote y muleta que debieron darle mejor cotización, a juzgar por los entendidos, en su vida profesional. N.I.N.

BRIVIESCA

# La ciudad vive intensamente sus fiestas

Brillante pregón a cargo de D. Angel San Juan Peña.- Concierto de órgano en Santa Clara, por D. Miguel Angel Avendaño.- Feliz jornada en el día del niño

Briviesca (De nuestro corresponsal J. M. M.).

La ciudad vive intensamente sus fiestas, desde que el pasado martes, la primera autoridad local, encendiera la mecha del cohete anunciador. La proclamación de la reina y su corte de honor, puso la nota simpática en el protocolario acto. Los representantes de las «Peñas», Clubs y entidades, se encargaron de poner la banda de honor. Don Víctor Gredilla Vesga, hizo lo propio con la «reina», señorita María del Valle Ibáñez Conde.

La lectura del Pregón, que hiciera su autor don Angel San Juan Peña, recordó a los briviescanos el orgullo de su tierra, lo que han significado en el contexto de la historia de España y la responsabilidad de la tierra que les vio nacer. Emocionadas palabras que el numeroso público congregado en la plaza mayor supo comprender y vitorear con numerosos aplausos.

La Banda Municipal de Música, interpretó un típico pasodoble y a continuación se realizó un pasacalles acompañado de gigantes y cabezudos. Al día siguiente en la iglesia conventual de Santa Clara —monumento nacional— se celebró una misa solemne en honor a la Santa. A las ocho de la tarde, el recién restaurado órgano fue el artífice del concierto que don Miguel Angel Avendaño, ofreciera a una numerosa audiencia, en presencia de las primeras autoridades.

El «Día del niño», siguiente jornada festera, se inició con una misa rezada en la iglesia de Santa María, a la que asistieron numerosos niños ataviados con trajes regionales. La Banda Municipal acompañó a la infantil embajada y en la plaza mayor se procedió a la elección de alcalde y alcaldesa, recayendo en los niños: Elena Abad Ortega y Alejandro Pérez Novio. Concursos de dibujo, bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal, y otros espectáculos, llenaron la tarde haciendo las delicias de los pequeños. Por la noche, a las diez, tuvo lugar el concurso de disfraces, con la participación de más de un centenar de niños. El primer premio fue otorgado a Javier Pardiña Gómez, por su disfraz de semáforo. Con la entrega de numerosos premios y el toro de fuego, concluyeron los festejos.

ACTOS DE AYER Y DE HOY, SABADO

Ayer, viernes, hubo juegos infantiles a las cinco de la tarde y a continuación se celebró un festival de música castellana a cargo del grupo «Barbecho». A las 10 de la noche, comenzó una verbena con la participación del grupo local Borobia. En la misma jornada se inauguraron las exposiciones de pintura de Fernando Alberdi y de esmaltes y lacados chinos de

Aurori Sáez y Violeta Odrizola de Menor.

Hoy, sábado se celebra el día del radioaficionado a cargo de José Tuset, EA-3-BXJ, y Fernando Villanueva, EA-1-AGC.

A la 1 del mediodía, pasacalles con gigantes y cabezudos. A las cuatro de la tarde semifinal del torneo abierto de tenis y a las seis, final del IX Trofeo Ciudad de Briviesca, entre el C. D. Mirandés y el Castro, C. de F.

Las «Peñas» de Briviesca —cinco en total—, iniciarán un pasacalle a las diez y media.

Con anterioridad, y en homenaje a la Patrona de la ciudad, la Asunción de la Santísima Virgen, se celebrará la procesión del Santo Rosario, para culminar con la ofrenda de flores por la «Reina» de las fiestas y el canto de la Salve. Verbena, fuegos artificiales y traca luminosa, completarán los actos.

## PISOS

DE PROTECCION OFICIAL

**DESDE 2.600.000 Ptas.**  
**A 3.900.000 Ptas.**

- TOTALMENTE TERMINADOS
- CON 3 Y 4 DORMITORIOS
- DOS CUARTOS DE BAÑO
- AMPLIA COCINA, SERVICIOS CENTRALES Y PLAZA DE GARAJE

**EN**

## CONSTRUCCIONES URIBE

VEALOS en: calle Vitoria, esquina Pedro Alfaro, de 8 a 1 de 3 a 7

TELEFONO: 20 92 38

## — GUIA PROFESIONAL —

<p style="text-align: center;"><b>José Muñoz Avila</b></p> <p style="text-align: center;">RISON, PIEL Y VIAS URINARIAS Héroes del Alcázar, 4, 1.º Teléfono: 20 48 23</p>	<p style="text-align: center;"><b>DR. VARA DEL CAMPO</b></p> <p style="text-align: center;">OIDO, NARIZ Y GARGANTA.</p> <p style="text-align: center;">Vitoria, 29-A, 2.º planta. Apartamento 201. Horas concertadas. Teléfono: 22 20 02</p>
<p style="text-align: center;"><b>JOSE ALONSO</b></p> <p style="text-align: center;">Medicina Interna Corazón y Nutrición RAYOS X Consulta: Espolón, 24, 2.º Teléfono: 20 19 12</p>	<p style="text-align: center;"><b>Alonso Bañuelos</b></p> <p style="text-align: center;">OFTALMOLOGO</p> <p style="text-align: center;">Medicina y Cirugía de los ojos. Espolón, 2 Teléfono: 20 93 49</p>
<p style="text-align: center;"><b>Dr. L. RICO GONZALEZ</b></p> <p style="text-align: center;">MEDICO PSIQUIATRA PSICOANALISTA</p> <p style="text-align: center;">Avenida Reyes Católicos, N.º 4, 7.º B. Teléfono: 23 35 10. Hora de consulta: De 5 a 8.</p>	<p style="text-align: center;"><b>EMILIA LASTRA</b></p> <p style="text-align: center;">ANALISIS CLINICOS</p> <p style="text-align: center;">Plaza de España, 6-11.º Teléfono: 20 34 12</p>

## OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS  
CON ORDENADOR OPTICO

LAIN CALVO, 28

Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.

**LA GRAN OCASION**

## Nuestros coches de ocasión no ocasionan problemas.

- Garantía de 1 año válida en toda la Red Seat.
- Revisados en 71 puntos.
- Hasta 36 meses de financiación.



**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

**Red de Concesionarios Seat.**

Sistema Vehículo Ocasión

MIRANDA

**VI CAMPEONATO DE FUTBOL - SALA**

Próximo a comenzar el VI Campeonato de Fútbol Sala para veteranos que organiza C.P. Agrupación Mirandesa con la colaboración del Consejo Superior de Deportes y del Excmo. Ayuntamiento y teniendo en cuenta la proximidad de su comienzo, se abre el período de inscripción para todos los equipos interesados.

La presente edición constará de dos categorías siendo esto posible gracias al esfuerzo que el Excmo. Ayuntamiento está haciendo para disponer de las dos nuevas pistas cerradas. La primera categoría estará constituida por jugadores comprendidos entre 20 y 29 años ambos inclusive.

La solicitud deberá entregarse por duplicado con relación nominal de jugadores y fotocopia por ambas caras del Documento Nacional de Identidad en caso de no pertenecer a este Club Polideportivo.

En esta relación deberán figurar un mínimo de diez jugadores y un máximo de catorce, advirtiéndose que bajo ningún concepto se podrán fichar jugadores durante el desarrollo de la competición.

La segunda categoría estará constituida como en ediciones anteriores, admitiéndose nuevas inscripciones, teniendo en cuenta que la edad mínima para la participación será de treinta años cumplidos. En cuanto a números de jugadores se seguirán iguales normas que en la otra categoría.

La fecha tope de la inscripción de equipos será el día 4 de Septiembre, siguiéndose riguroso orden de llegada, debiéndose entregarse en sobre cerrado en el domicilio social del Club, Bar Bolera.

**CONSERVATORIO MUNICIPAL DE MUSICA**

**MIRANDA DE EBRO**

**Exámenes extraordinarios de Septiembre. — Curso 1981-82:**  
Plazo de matriculación: Del 25 de Agosto al 17 de Septiembre ambos inclusive, de 5 a 8 de la tarde y de lunes a viernes.

**Exámenes:**  
Día 20 de Septiembre: 1.º, 2.º y 3.º Cursos de Solfeo, oficiales y libres.

Día 21 de Septiembre: 4.º y 5.º Cursos de Solfeo y Conjunto Coral, oficiales y libres.

Día 22 de Septiembre: 1.º a 4.º Cursos de Piano y 1.º Curso de Armonía, oficiales y libres.

Día 23 de Septiembre: 5.º a 7.º Cursos de Piano y 2.º Curso de Armonía, oficiales y libres.

Día 24 de Septiembre: Transposición, Música de Cámara, Historia y Estética de la Música y Formas Musicales, oficiales y libres.

**Curso 1982-83:**  
Plazo de admisión de matrículas: Del 25 de Agosto al 24 de Septiembre, ambos inclusive, de 5 a 8 de la tarde y de lunes a viernes.

VILLAMBISTIA

**Programa de las fiestas de San Roque**

Con motivo de la festividad de San Roque, la localidad de Villambistia ha organizado una serie de actos que responden al siguiente programa:

Hoy, sábado, día 14, a las ocho de la tarde, lanzamiento de cohetes de inauguración de fiestas; pasacalles con banda musical; apertura e inauguración de la «Peña Los Candiles».

A las doce de la noche, gran verbena con chocolatada.

Domingo, día 15, a las ocho y media de la mañana, pasacalles matutinos.

A las doce, carrera de bicicletas con anillas, soca-tira, juego de globos.

A las tres de la tarde, rifa de un cordero.

A las siete, campeonato de fútbol.

A las ocho, concurso y chocolatada para niños.

A las diez de la noche, concurso de jotas.

A las doce, gran verbena seguida de chocolatada.

El lunes día 16, festividad de San Roque, a las doce de la mañana, concurso de dibujo, juego de botellas, seguido de una carrera de sacos.

A las cinco y media de la tarde, procesión popular amenizada por el grupo local de danza «Los Candiles».

A las ocho, partido de fútbol chicas.

A las doce de la noche, concurso de disfraces.

A las doce y cuarto, entrega de trofeos, verbena y chocolatada con la que se cerrarán las fiestas.

TORDUELES

**POSTUMO HOMENAJE A ANTONINO PEREZ**

Póximamente Tordueles, un pueblecito castellano a la vera del Arlanza, rendirá homenaje a un hombre sencillo, servicial y que supo captarse las simpatías de sus convecinos.

Antonino, como todos lo conocíamos, acreditó su capacidad ocupando el cargo de Juez de Paz que desempeñó varios años, supo desde dicho cargo granjearse la amistad y el respeto de sus convecinos, posteriormente como guarda jurado del coto de caza, se hizo respetar y fue respetado por sus convecinos amigos todos.

Llegó al fin de sus días, y, su despedida fue un testimonio masivo de la condolencia del pueblo que lo vio nacer.

Sus familiares, sus amigos y convecinos han querido hoy testimoniarle su recuerdo con un sencillo acto religioso en su querida parroquia, depositando una corona de flores ante su tumba, acto que conmueve por sí solo. Descanse en paz.

LAGUNERO

**Fiestas en Olmillos**

**de Sasamón**

La localidad de Olmillos de Sasamón, tan atrayente para todos los burgaleses, celebra también estos días sus fiestas patronales en honor de Nuestra Señora y San Roque. La facilidad de llegada a este punto de nuestra provincia, así como el sugestivo programa confeccionado por el Ayuntamiento, lleno de verbenas, bailes y demás elementos que constituyen los puntos fundamentales de toda fiesta, conseguirán que esta localidad se llene de visitantes, no sólo de la zona que la rodea que eso ya se da por supuesto, sino también de otros sitios donde se sabe que Olmillos constituye todo un hito conmemorable para toda visita y mucho más en sus fiestas.

MELGAR DE FERNAMENTAL

**XVI TROFEO DEL PISUERGA, DE FUTBOL**

En el campo Municipal «El Vivero», el domingo día 8 de Agosto se disputó la segunda eliminatoria entre los equipos S.D. Melgar y Astudillo C.F., éste de la primera regional de la provincia de Palencia, con el resultado de 1-0 a favor del equipo melgarense después de una prórroga. Partido que resultó vistoso y muy concurrido.

El domingo, 22 de Agosto, como uno de los últimos festejos y broche del vasto programa de las fiestas patronales de la Villa, se celebrará la final del XVI Trofeo del Pisuerga de fútbol, entre los dos equipos que han resultado finalistas en esta competición: S. D. Melgar y Menés C.F. Este venció en la anterior eliminatoria jugada el día 11 al A.T. Bungalés por el resultado de 2-0.

A las órdenes del Colegio de Bungalés Sr. Alvarez, ayudado en las bandas por los Sres. Cuenca I y Cuenca II, los equipos se alinearon así: Melgar Mora, Del Olmo, De la Fuente, Sabas, Aparicio, Borja, Arroyo, Medina, Delgado, Arias y Pérez. Astudillo, C.F. Aguado I, Aguado II, Calvo, Calvo, Soto, Castrillo, Zamora, Vargas I, Tobar, San Martín, Castro y Vargas II. En la prórroga fueron sustituidos por Melgar, el número 10 Arias por el 12 Fermín, y por Astudillo el 7 por el 12. Hubo, naturalmente, protestas, y ello conllevó las lógicas amonestaciones por el colegio a los jugadores número 4, 10 y 2, y 11 de Melgar.

El desarrollo del partido estuvo muy impregnado de deportividad, pero bastante escaso de juego. El campo, en inmejorables condiciones y una tarde con viento de Norte y muy fresco.

Esperamos que en esta XVI edición futbolística del Trofeo del Pisuerga que va tomando cada año mayor raigambre en esta hermosa Villa de la Ribera del Pisuerga, que estableció esta competición para exaltar a su envidiable y hermoso río y renacer entre la juventud aquella afición deportiva decaída, tenga una vez más la resonancia regional de años pasados y reine la deseada deportividad, compañerismo, alegría y quede para todos un grato recuerdo de participación, y nunca un resabio o descontento por malos tratos e incorrecto comportamiento. Nuestra felicitación a los finalistas y al equipo vencedor, nuestra más cordial enhorabuena, agradecimiento y reconocimiento por su participación a todos los equipos que han tomado parte en la edición.

**AYUNTAMIENTO DE PRESENCIO (BURGOS)**

La Corporación Municipal reunida en sesión el jueves, 12 de Agosto, acordó realizar las obras de pavimentación de las calles I, II, exclusivamente. Se advierte que las proposiciones y el resguardo de la garantía provisional, se presentarán en Secretaría hasta las catorce horas del día 19 del presente mes.

Presencio, 12 de Agosto de 1982  
LA ALCALDESA

**GOBIERNO CIVIL**

**Ocupación forzosa de terrenos del Yacimiento «El Millar»**

Visto el expediente de expropiación forzosa de las obras de revalorización del Yacimiento Arqueológico «El Millar», sito en el término municipal de Cardañajimeno (Burgos).

**RESULTANDO:** Que por R. D. 1748/79 de 1 de Abril, se declaró la utilidad pública, y efectos de expropiación forzosa, de las obras de revalorización del Yacimiento Arqueológico «El Millar», sito en el término municipal de Cardañajimeno (Burgos), propiedad de distintos señores.

**RESULTANDO:** Que por resolución de este Gobierno Civil de 1 de Diciembre de 1981, se abrió plazo de información pública previsto en el Art. 18 de la Ley de Expropiación Forzosa, publicándose los preceptivos anuncios y formulándose durante el mismo una alegación por parte de los herederos de D. Luis Nuño Ortega indicando que la parcela N.º 584, que en la relación inicial de bienes a expropiar aparecía con el nombre de D. Tomás Palacios Avila, es en realidad propiedad de los citados herederos.

**RESULTANDO:** Que al no acreditarse en principio dicha afirmación, se requirió a los interesados para que lo justificaran, haciéndolo así mediante comparecencia en la que exhibieron documento sobre testamento de D. Luis Nuño Ortega en una de cuyas hijuelas figura la finca de que se trata adjudicada proindiviso a todos los herederos.

**VISTOS:** La Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954, el Reglamento de la misma de 26 de Abril de 1957 y demás disposiciones de aplicación.

**CONSIDERANDO:** Que cumplimentados los trámites previos establecidos en el Capítulo II del Título II de la Ley de Expropiación Forzosa y atendida la utilidad pública que se pretende conseguir con los bienes de que se trata, centrada en las obras de revalorización del Yacimiento Arqueológico «El Millar», procede acordar la necesidad de ocupación de los mismos.

**CONSIDERANDO:** Que en base a la alegación formulada durante el período de información pública, debe incluirse en la relación de bienes expropiados la parcela número 584 (finca N.º 5) como propiedad de los herederos de D. Luis Nuño Ortega.


**CONSIDERANDO:** Que es competente este Gobierno Civil para resolver este expediente conforme al Art. 20 de la Ley de Expropiación Forzosa.

**ACUERDA:** Declarar la necesidad de ocupación de los bienes de contenidos en la relación aneja, y efectos de expropiación forzosa con motivo de las obras de revalorización del Yacimiento Arqueológico «El Millar» en el término municipal de Cardañajimeno (Burgos).

Notifíquese este acuerdo a los interesados y publíquese en la forma prevista en el Art. 21-2 de la Ley de Expropiación Forzosa, haciendo saber que contra el mismo cabe la interposición de recursos de alzada ante el Ministerio de Cultura en el plazo de quince días, contados desde la notificación personal o desde la publicación en los Boletines Oficiales, según los casos.

Dios guarde a Vd. mucho años  
Burgos, 21 de Junio de 1982  
EL GOBERNADOR CIVIL  
Ilegible

Domingo, 15 de Agosto  
**ESPECIAL**  
FIESTAS EN LA PROVINCIA  
en  
Diario de Burgos

  
**PLAZA DE TOROS DE BRIVIESCA**  
LOS DIAS 15, 16 Y 17 DE AGOSTO DE 1982  
Se celebrarán si el tiempo no lo impide y con permiso de la autoridad competente  
**3 GRANDES FESTEJOS TAURINOS, 3 DIA 15, DOMINGO**  
**SENSACIONAL NOVILLADA CON PICADORES**  
En la que serán lidiados, picados, banderillados y muertos a estoque  
**4 BRAVOS NOVILLOS - TOROS, 4**  
De la afamada ganadería de ARTURO GALLEGO HERNANDEZ, del campo de Salamanca, para los famosos diestros unidos en un **SENSACIONAL MANO A MANO**  
**JOSE VALENCIA y PEDRO JOSE**  
DE COLOMBIA DE BURGOS  
Acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros  
Sobresaliente: WILLIAMS DIAZ, de Venezuela  
**DIA 16, LUNES**  
**GRAN ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL**  
**DIA 17, MARTES**  
**MONUMENTAL BECERRADA**  
Todos los festejos comenzarán a las SEIS de la tarde.  
Los días 15 y 16 de Agosto, a las NUEVE de la mañana, grandes encierros de reses bravas.

Lea siempre  
  
**Diario de Burgos**  
BURGOS  
es  
**cosa**  
nuestra





## MAÑANA SE DISPUTA EL «IV MOTO - CROSS VILLA DE VILLARCAYO»

Villarcasto y su bella comarca repleta de veraneantes, están pendientes de la prueba motorista «IV moto-cross Villa de Villarcasto», que, bajo el patrocinio del Ayuntamiento y la «Peña Colombo», se disputará mañana en el circuito «Quintanilla Los Adrianos», de esta villa burgalesa, a partir de las once de la mañana, en una jornada deportiva en la que intervienen corredores de las categorías «super» y «senior» en la cilindrada de 250 c.c. y categorías A, B, C, y D, de juveniles, en las cilindradas de hasta 50 c.c., los A y B desde 50 hasta 75 c.c., los de categoría C y D.

Los pilotos «super» y «senior» corren conjuntamente dos mangas de 30 minutos más dos vueltas cada una de ellas. En estas categorías están inscritos corredores tan importantes como los «super» Ricardo López, Echevarría y Larrad. Compitiendo con ellos estarán serios aspirantes a la categoría máxima del moto-cross, que actualmente tiene licencia «senior», hombres tan conocidos como Poyatos, Ibeas, Puente, Zabalo, Elizalde y un conjunto de cerca de treinta corredores inscritos, que saldrán al circuito dispuestos a dar un gran espectáculo deportivo a los aficionados de Villarcasto, que, por su parte, estarán deseosos de aplaudir la actuación de estos grandes corredores.

La competición de juveniles, en la que intervienen jovencitos pilotos burgaleses y de otras provincias españolas, se desarrollará a dos mangas de diez minutos más dos vueltas cada una de ellas para los de categoría A y B y a dos mangas de 15 minutos más dos vueltas cada una de ellas los de categoría C y D.

Sólo nos resta desear suerte para todos y que tanto la afición como los pilotos y organización, queden plenamente satisfechos de su actuación y del buen hacer de la «Peña Colombo», artífice e impulsora de esta gran prueba que mañana podremos presenciar en Villarcasto.

## BALONCESTO

### España y Panamá abrirán el Mundial mañana, domingo

Bogotá (EFE). — Las selecciones de España y Panamá, que el domingo inaugurarán el grupo «A» del IX campeonato mundial de baloncesto en la capital colombiana, han intensificado hoy sus ensayos.

Los españoles han entrado hoy, por primera vez, en el escenario del torneo, el coliseo «El Campín».

El técnico de la selección, Antonio Díaz Miguel, ha afirmado que «No hay problemas en el equipo y somos conscientes del compromiso que vamos a afrontar».

Ha añadido: «Nuestra participación en este campeonato será una dura tarea, pero mis jugadores están dispuestos para afrontarla».

Por su parte, Fernando Romay, uno de los jugadores de los que se espera más, ha afirmado que «a lo mejor, vamos a llegar más lejos de lo que se piensa».

En cuanto a los jugadores panameños, su entrenador, James Edúard, ha reconocido que «España es uno de los rivales difíciles de nuestro grupo, pero

tenemos un equipo respaldado por una buena preparación física, que nos permite imponer un juego veloz».

**NOMINA DE PARTICIPANTES**  
Bogotá (Efe). — Exceptuando a Uruguay y Colombia, que aún no oficializaron sus nóminas de doce jugadores para competir en el IX campeonato mundial de baloncesto, que se iniciará el domingo, los doce países restantes ya lo hicieron.

El campeonato, en su fase preliminar se jugará desde el quince de Agosto en las ciudades de Bogotá, Medellín y Bucaramanga.

España ha inscrito a los siguientes jugadores:

Promedio de 24 años, 82 kilos y 1,96 de estatura: Wayne Brabender, Juan Manuel López Iturriaga, Fernando Romay, Fernando Martín, Juan Antonio Corbalán, Cándido Antonio Sibillio, Juan de la Cruz, Ignacio Solozábal, Juan Antonio San Epifanio, Joaquín Costa, Andrés Jiménez y José María Margall.

Entrenador: Antonio Díaz Miguel.

## La «AFA» todavía no ha facilitado el pase internacional de Maradona

### Paolo Rossi se mantiene firme en no jugar con la «Juventus» si no le aumentan el contrato

Buenos Aires (Efe). — La Asociación del Fútbol Argentino (AFA) no ha otorgado aún el pase internacional al futbolista argentino Diego Maradona, transferido al club Barcelona España.

Portavoces de la AFA han dicho que los motivos obedecen a que ni el Boca Juniors ni el Argentinos Juniors han depositado la suma reclamada por los abogados que intervinieron en el litigio que sostuvieron las dos instituciones previamente a la transferencia del futbolista.

Hasta que la AFA no otorgue el pase internacional, Maradona sólo podrá jugar encuentros amistosos para su nuevo club.

### PAOLO ROSSI MANTIENE SU LUCHA CONTRA LA «JUVENTUS»

Villar Perosa (Italia) (Efe). Paolo Rossi, el goleador que dio a Italia la victoria en el Mundial-82, sigue en guerra económica contra su club, la «Juventus» apoyado por Tardelli y Gentile, y amenazan con no saltar tampoco mañana al terreno de juego, en un nuevo encuentro contra el Cesena.

Como es sabido, las figuras del Mundial consideran insuficientes los 88.000 dólares (más de 8 millones de pesetas) de prima, del contrato para 1982-83 que les ofrece el club, y señalan que, en el mismo equipo, los extranjeros Platini y Boniek cobrarán respectivamente 296.000 y 185.000 dólares.

«O firmo o no juego» amenaza firmemente Paolo Rossi. «Yo valgo una suma y pienso honestamente que la merezco. A mi hijo no lo voy a mantener con la gloria».

Frente a los millones de aficionados que le censuran su excesivo interés, Rossi dice que les entiende y que lo siente, pero que este supone un problema entre él y la «Juventus».

### BRASIL: UN MILLON DE DOLARES PARA TELE SANTANA

Belo Horizonte (Efe). — El técnico de la selección brasileña Tele Santana, recibirá un millón de dólares por dos años de contrato con el fútbol árabe, según se ha sabido hoy en esta ciudad.

Noticias divulgadas en Belo Horizonte, capital del Estado brasileño de Minas Gerais, dicen que Tele recibirá 600.000 dólares por la transferencia (unos 60.000.000 de pesetas), un salario de 15.000 dólares mensuales (1.500.000 de pesetas, aproximadamente), además de una casa, automóvil de lujo con chófer y seis pasajes de avión por año, para ir a visitar a su familia en el Brasil.

La información agrega que el técnico brasileño ya recibió 200.000 dólares a cuenta y los restantes 400.000 dólares, serán abonados a fines del mes de Diciembre, cuando termine su compromiso con la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF).

## OPERACION OLIMPIADA DE LOS ANGELES

# CARLO THRANHARDT, LA GRAN PROMESA DEL ATLETISMO ALEMAN

◆ Tiene 24 años y es estudiante de Filosofía y Publicidad

◆ «Mi mejor momento fue en 1980 cuando salté 2,31 metros»

Carlo Thranhardt es, sin duda, la nueva promesa en el atletismo alemán europeo. Acaso no tan conocido como su compatriota Dietmar Moegenburg, está logrando últimamente mejores marcas que éste y será si continúa con este ritmo, una de las grandes revelaciones en Los Angeles.

Carlo, tiene 24 años, es rubio, muy alto y delgado. Persona de cultura elevada, es muy ponderado en sus declaraciones y opiniones.

—¿Piensas estar presente en las próximas Olimpiadas en Los Angeles?

—Sí, si no sufro ningún percance. Además, como tú sabes, los alemanes no estuvimos en los últimos Juegos Olímpicos de Moscú y ahora lo deseamos con mayor impaciencia.

—¿Cuáles son, en tu opinión, tus más poderosos rivales?

—En mi opinión, los norteamericanos y un suizo llamado Danshartz?

—¿Cuántas horas al día entrenas normalmente?

—Depende, en invierno entre 4 ó 5 horas y en verano entre 3 ó 4.

—¿Cuál consideras que ha sido tu mejor momento de toda tu carrera deportiva?

—Mi mejor año fue quizá en 1980, cuando yo salté 2,31 que es mi mejor record y he superado varias veces más los 2,28 metros.

—¿Y el peor?

—Mi peor momento fue el año pasado. Tuve muchos problemas con mis estudios que me impidieron dedicarme de pleno en los entrenamientos. Fue un gran problema.

—¿Cuál crees que es la mejor edad para practicar el salto de altura en competición?

—Es difícil de decir. Yo no puedo decir 25, 26, 28... Depende de cuándo has empezado y de la regularidad con que te entrenas. Yo empecé de un modo competitivo a los 18 años... Depende, insisto, de la regularidad con que te entrenes. No sé, quizás los 26 ó 27... E incluso los 24. Mira, por ejemplo, Dietmar saltó los 2,35 cuando sólo tenía 19 años. Depende de cada persona.

—Aparte del deporte, ¿cuál es tu actual ocupación?

—Soy estudiante de Filosofía y Publicidad.

—¿Dónde vives?

—Cerca de Colonia, en una pequeña población...

—Cuando dejes el deporte de competición, ¿crees que lo echarás a faltar?

—No tengo la intención de alejarme mucho del deporte, porque pienso practicarlo siempre.

—Dime tres consejos para los jóvenes atletas que se inician ahora en la competición.

—En primer lugar, correr mucho, después tomárselo con mucha calma, no tener ambiciones exageradas o extrañas. Saber decidir por uno mismo, e insisto, tener paciencia...

(EUROPA PRESS)



## IX TROFEO CIUDAD DE BRIVIESCA

### Hoy, se disputa la final

Hoy se disputa la final del IX Trofeo Ciudad de Briviesca. El partido dará comienzo a las seis de la tarde y serán protagonistas del mismo el C. D. Mirandés y el Castro C. F. de Santander.

Como recordarán nuestros lectores, en anteriores encuentros, el Mirandés venció por 2-0 al Briviesca y el Castro ganó al Bilbao Athletic en el lanzamiento de la segunda tanda de penaltis, ya que el tiempo reglamentario del encuentro había terminado con empate a un gol.

Un partido, pues, el que podrán presenciar esta tarde los burebanos y quienes quieran darse el gustazo de visitarlos.

Por su parte, el entrenador del cuadro mirandesista, Nano, es posible que aproveche esta confrontación para decidir la composición de la plantilla.

Para terminar diremos que el Salas y el Briviesca contendrán en partido amistoso el próximo día 22, en Salas de los Infantes.

## Mañana se celebra en Alar la «Fiesta de las Piraguas»

### Descenso internacional del Pisuerga

Alar se dispone a celebrar su ya tradicional «Fiesta de las Piraguas», con motivo del XVIII descenso internacional del Pisuerga, que tiene un cierto carácter interprovincial burgalés-palentino.

Tanto es así que en esta prueba figuran izadas las banderas de Burgos y Palencia y asimismo los primeros premios están constituidos por los trofeos que otorgan los presidentes de las Diputaciones de ambas provincias y los alcaldes de las capitales respectivas.

La fiesta se abre ya hoy, día 14, con diversos actos, consistentes en un concurso de tiro al plato y un partido de fútbol, en el que contendrán los equipos de Herrera y de Aguilar.

Asimismo, ya al atardecer, tiene lugar la recepción de las representaciones de Clubs y Federaciones nacionales y extranjeras que habrán de competir en el descenso del río.

A las nueve quince de la noche, en los salones del Cíno Sanz-Gil, se procederá a la presentación oficial de la Reina de las Piraguas y su Corte de Sirenas.

Con motivo de la presentación de Reina y Sirenas del Pisuerga, se realizará la entrega de trofeos a los campeones del XXVI Concurso de tiro al plato.

A las doce y media hará entrada triunfal en el Puente

Meta el Dios Neptunc, quien abrirá el Pisuerga a la navegación.

A la una de la madrugada, gran baile del collar, amenizado por el afamado conjunto «Galaxia», en los salones de San Luis, hasta altas horas de la madrugada. Como es tradicional en esta simpática fiesta, los asistentes irán ataviados con el típico Collar de Flores.

**DÍA 15**

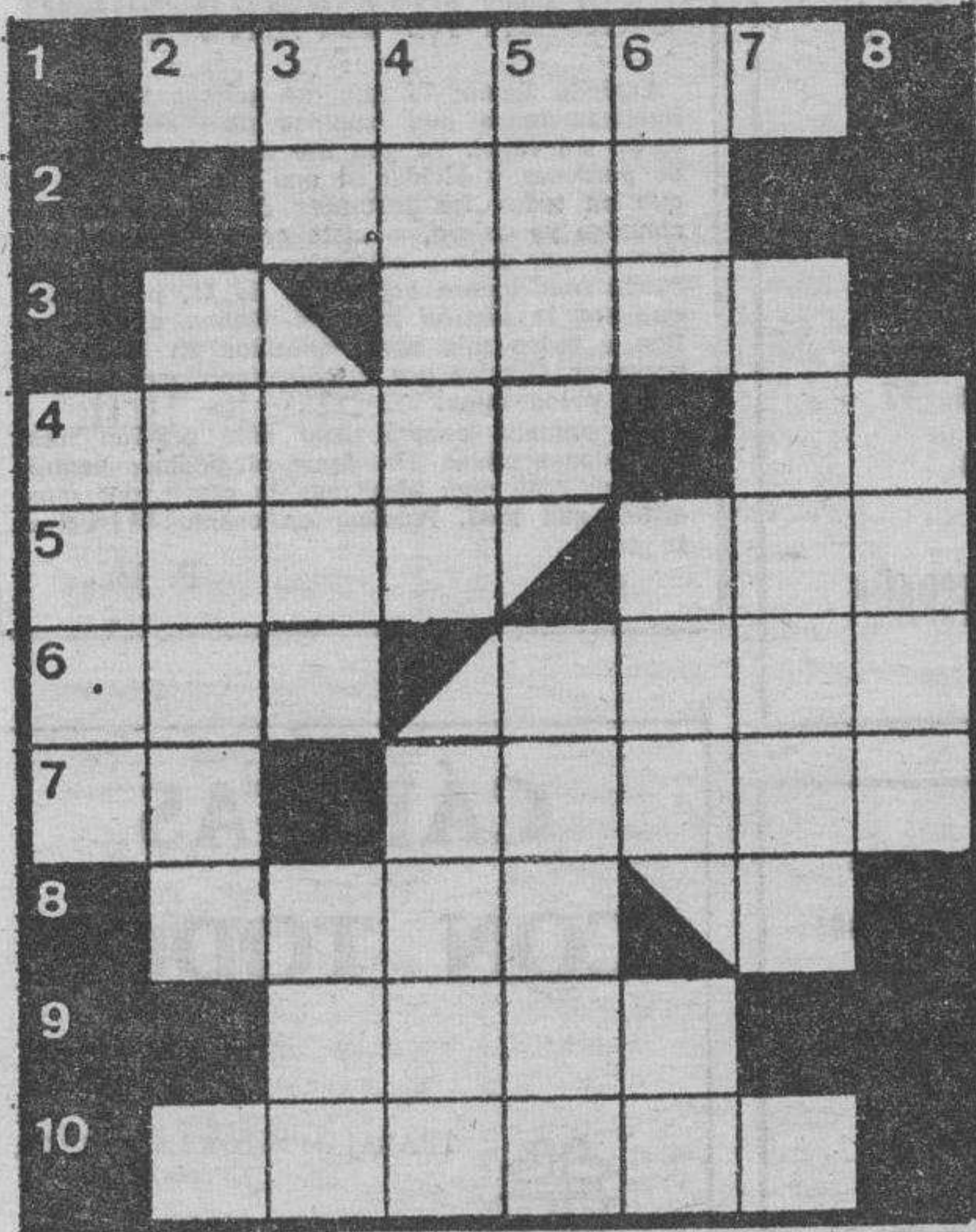
Alar del Rey saludará a la Fiesta de las Piraguas con sus balcones engalanados con colgaduras y banderas, dando así una nota de alegría al recibir a nuestros amigos, ya que en Alar no existen forasteros.

A las doce de la mañana, en la Plaza del Ayuntamiento, se formará la caravana, quienes se dirigirán a los campos del Soto y en el Pabellón Deportivo de las Piraguas se celebrará la santa misa.

A las cuatro y cuarto de la tarde, los palistas que han de participar en la competición se reunirán en la Plaza del Ayuntamiento, donde se formará la caravana, para trasladarse al punto de salida, y a las cinco menos cuarto el juez de la Prueba dará la salida en el Puente de Ollerros a este XVIII descenso Internacional del Pisuerga.

A las doce de la noche, en los Salones de San Luis, gran baile que durará hasta altas horas de la madrugada, amenizado por el grupo orquestal «El Cierzo».

**CRUCIGRAMA**



**HORIZONTALES:** 1. Lugar donde se echan los huesos sacados de las sepulturas. — 2. Novillo menor de dos años. — 3. Lugares de trilla de la mies. — 4. Perro de raza, mezcla de dogo y lebral. Río ruso, afluente del Ural. — 5. Demostración de alegría. Ave trepadora americana. — 6. Eternidad. Tinta verde de los alquimistas. — 7. Río holandés. Musa de la poesía elegíaca. — 8. Desvergonzada. — 9. Cérvido de las regiones septentrionales. — 10. Cubrés una superficie con un baño de oro.

**VERTICALES:** 1. Medida de superficie. — 2. Aceitunas. — 3. Reflexivo. Pongo al fuego. Metal precioso. — 4. Lugar de una lucha. Oxido de radical alcohólico. — 5. Extraño. Embuste. — 6. Doncella hindú enamorada de Buda. Adverbio de lugar. Escuché. — 7. Composición poética. — 8. Adinerado.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES:** 1. Razona. — 2. Bajo. — 3. Casa. — 4. Canal. Lo. — 5. Anal. Jas. — 6. Leo. Moza. — 7. As. Libar. — 8. Usas. — 9. Ovas. — 10. Urales.  
**VERTICALES:** 1. Cala. — 2. Canesú. — 3. Ab. Nco. Sor. — 4. Zagal. Lava. — 5. Ojal. Misal. — 6. Nos. Job. Se. — 7. Alazán. — 8. Osar.

**HECHOS Y FIGURAS**

**LA «TORRE DE BABEL»**

Bruselas (Efe). — Siete torres y dos edificios componen el último proyecto presentado para la construcción de la llamada «torre de Babel», que tendrá por objeto albergar los servicios de traducción de la Comunidad Económica Europea (CEE) en Bruselas. Desde hace diez años se habla de la necesidad de ejecutar esta obra y las ideas se han multiplicado casi a la misma velocidad que se han desestimado. Este último proyecto, cuyo autor, Van Vinkenroye Duwasaek, ha indicado también el modo y el plazo de financiación, tenía que haberse considerado el pasado mes de Julio pero aún no se ha hecho. El sistema de financiación del terreno y de los edificios en un plazo de 22 años, pagando un interés del 5,75 por ciento, según el autor del proyecto.

**CONSEJOS PARA LAS VACACIONES**

Hamburgo (RFA). (Efe). — Lejos de constituir un auténtico descanso, las vacaciones nos excitan y a volver a casa nos sentimos cansados e irritables, opina el profesor alemán Anton Hittmarir, de Innsbruck. El médico, en unos consejos hechos públicos coincidiendo con las vacaciones, dice que el organismo tiene que readaptarse y que el auténtico descanso no empieza hasta pasados unos días después de volver al hogar. A causa de esto, el profesor Hittmarir aconseja una serie de actividades para las vacacio-

nes, con objeto de que estas sean de verdad un auténtico descanso. «No se le ocurra trabajar inmediatamente —dice el médico— tómese por lo menos tres días y acuéstese lo más pronto posible. Repase tranquilamente las fotos de vacaciones y coma en restaurantes españoles, italianos y griegos: su recuerdo le alegrará». «Dedique por lo menos dos horas al día a estar a solas con sus pensamientos o a ejercitar sus hobbies y además preocúpese de conocer nuevas personas y de establecer relaciones con ellas». Y por último, «cuando no tenga más remedio que volver a su oficina, ponga encima de su mesa los recuerdos que haya traído de sus vacaciones, que le ayudarán a eliminar la tensión y a recordar lo bien que lo ha pasado».

**TRUMAN Y EL PELIGRO NUCLEAR**

Kansas City (Efe). — Harry S. Truman, el que fue presidente de los Estados Unidos y ordenó lanzar la bomba atómica en la segunda guerra mundial, expresaba en el año 1958 su miedo a que el Mundo fuera destruido por armas nucleares. El diario «The Kansas City Star» informó que el presidente Truman, en una serie de hasta ahora inéditos artículos escritos en 1958, revelaba sus preocupaciones sobre las consecuencias que la carrera de armamento traería sobre el Mundo. Truman, el único hombre que ordenó usar armas nucleares en la guerra, advertía en sus escritos, que el Mundo se enfrentaba a la destrucción «a no ser que los grandes dirigentes lo prevengan».

**LIBROS DIMINUTOS PARA CIEGOS**

Berlín Oriental (Efe). — Los invidentes germanos orientales están de enhorabuena. La librería central alemana para ciegos y cortos de vista de Leipzig prepara la edición de un minúsculo libro —que medirá seis por nueve centímetros— en letra de puntos. El diminuto volumen conseguirá solucionar los problemas de tamaño de los libros «Braille», pues un texto normal requería un espacio cinco veces mayor en este sistema.

**La chispa de Olmo**



**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



Solución al anterior:

- 1. Máquina. — 2. Botella. — 3. Botella. — 4. Botella.
- 5. Jersey. — 6. Dientes. — 7. Zócalo.

**ATENCION, CAZADORES**

EL TERMINO DE:  
 QUINTANILLA LAS CARRETAS QUINTANILLEJA  
 queda acotado, unido al término de BUNIEL, N.º 10.032.

**JEROGLIFICO**



**e 50**

En la cartera.  
 ¿Tiene mucha participación de la herencia?

**Don Celes**

Por Olmo



**PISOS  
 LLAVE EN MANO  
 Construcciones  
 GONZALEZ ALONSO**

Situados en «Parque Santiago» y Santiago, 27,  
 Plaza San Bruno  
 Llave en mano, servicios centrales estupendo acabado,  
 4 y 5 habitaciones grandes facilidades de pago  
 RAZON: Calle Santiago, 27 (obra) y Pérez Plate-  
 ro, 14 1.º (oficina). Teléfonos: 22 59 97, 22 23 74

**Diario de Burgos, S. A.  
 TALLERES GRAFICOS**

- etiquetajes
- pegatinas
- folletos
- memorias
- cartelería
- revistas
- formularios
- libros

**Pídanos presupuesto**

San Pedro Cardena, 34 Apartado 46 Teléfono 217358 BURGOS



Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléfs.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio 25 Ptas. milímetros anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota.—Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

SE VENDE BODEGA  
— Y —  
AMPLIO MERENDERO  
TELEFONO: 21 06 56

ATENCION  
NOVIOS  
HOTEL VILLAJIMENA

ORACION AL ESPIRITU SANTO  
Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mis caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo yo quiero, en este corto diálogo, agradecerle por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.  
(La persona deberá rezar esta oración tres días consecutivos sin decir el pedido; dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). Publicar en cuanto se reciba la gracia.  
P. P.

Inmobiliaria  
MAGNIFICA OPORTUNIDAD  
PISO  
Sol todo el día. Polígono G-9.  
Tres, salón baño y aseo.  
TELEFONO: 23 83 56.

PARTICULAR A PARTICULAR  
VENDO  
NAVE 19 METROS  
Situada frente instalaciones Renault.  
Tratar: Mariano Martínez.  
Teléfono: 22 40 48

Paseo de los Pisones, 47  
Teléfono 20 74 30  
OS INVITA A CONOCER ESPAÑA

PISOS CENTRICOS  
NUEVA CONSTRUCCION  
CON VISTAS A PLAZA MAYOR  
CALEFACCION INDIVIDUAL  
INFORMES EN OBRA:  
CARDENAL SEGURA, N.º 6

CAZADORES  
SE ADMITEN SOCIOS DE CAZA  
VENCIMIENTO OCTUBRE 84  
Teléfono: 21 82 93, de 2 a 6.

REPRODUCCION de PLANOS  
FOTOCOPIAS (MÁXIMO 35 X 45)  
Se reducen 6 veces  
PLASTIFICADO de DOCUMENTOS  
al momento en  
PAPELERIA TAGRA  
C/ Vitoria, 13. Teléfono: 20 91 45 - 49

CÁRITAS  
CON TODOS  
TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA  
B. Martínez del Campo, 10  
BURGOS

MAGNIFICA OPORTUNIDAD  
5.º PISO  
VILLA PILAR 3 CALLE VITORIA.  
Cinco habitaciones salón 2 baños y aseo, garaje, trastero  
BUEN PRECIO TELF. 23 83 56.

ATENCION BURGOS Y PROVINCIA  
Vuestros muebles castellanos de abuelos o padres, no los vendais a prestamistas ni especuladores. Disfrutarlos vosotros. Es un consejo de Muebles Oliván, Espolón, número 2 y Plaza de la Catedral Fundado 1835  
Gracias

Varios  
Anunciándose en  
Diario de Burgos  
Se garantiza la eficacia de su anuncio  
Controlado por la  
Oficina de Justificación de la Difusión  
CUALQUIER ANUNCIO SE RECIBE EN:  
— C/. San Pedro de Cardeña, 34. Teléfono 21 15 11 (Administración). De 8,30 a 20,30.  
— C/. Vitoria, 13 - Teléfono 20 28 52 (Tagra). De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30.  
— Agencias de Publicidad.  
Nota.—Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

FOTOGRAFADO  
Directo  
Línea  
Color  
Pídanos presupuesto  
Talleres Gráficos Diario de Burgos  
S. Pedro Cardena, 34 Apdo. 46 Telf. 2173 58

VENDO PISO LUJO  
PLAZA DEL VENA  
EDIFICIO «CASTILLA»  
190 METROS CUADRADOS UTILES  
BUENA ORIENTACION Y ALTURA  
INFORMES: TELEFONO 22 40 05

TEAN  
CARPINTERIA DE ALUMINIO  
● Contraventanas  
● Mamparas de baño  
● Cerramiento de terrazas.  
Presupuesto sin compromiso.  
Atención especial comunidades.  
CARRETERA LOGROÑO 12  
TELEFONO: 21 43 55 BURGOS.

NUESTROS TELEFONOS  
ADMINISTRACION ..... 21 15 11  
ADM DELEGADA ..... 21 15 90  
ADM DELEGADA ..... 20 28 52

ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléfs.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 100 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 10 Ptas.  
Nota.—Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

MUDANZAS a Candelas Locales nacionales inter nacionales en alquiler. Teléfonos 208259 y 208638

ALQUILO o traspaso locales de 25, 30, 40 y 300 y 570 m.º céntrico Telf. 220156

SE ALQUILA piso con garaje. Reyes Católicos, 16, escalera tercera, 6.º F.

CASTILLA. — Pisos alquiler San Nicolás y Gral. Dávila. Amueblados. 232400

SE NECESITA piso en alquiler, pequeño, con muebles, zona Gamonal. Telf. 229154.

APARTAMENTOS Benicarló, segunda Agosto, 25.000; Septiembre 13.000 Telf 964/471645

ALQUILO piso, mes Septiembre. Tel. 234789.

COMARRUGA (Tarragona), alquiler apartamento Septiembre. Teléfono 203389.

Automóviles y accesorios

ALQUILO o vendo en galerías comerciales, panadería y pescadería. Informes. Telf. 221075

ALQUILO piso amueblado en San Medel. Francisco Cámara

ALQUILO piso amueblado. General Vigón. Telf. 209415.

ALQUILO piso amueblado. Amaya, 2, 4.º derecha y casa pueblo BUSCO local 40 metros en centro, alquiler alto escribir apartado 430

SE ALQUILA piso. Teléfono 237640. Llamar 11 a 1 y 5 a 7.

ALQUILO piso amueblado. C/ Sedano, 2, 3.º izquierda. Verlo de 4 a 6.

SANTOS alquiler pisos, 150 metros, garaje. zona céntrica, sin muebles. A estrenar Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

SANTOS. — Alquiler naves, 1.500 m. y viviendas, zona Bureba 40.000 mº terreno todos servicios instala ciones completísimas precio baratísimo calle Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º

SE ALQUILA piso amueblado a estudiantes o militares. Informes. Tel. 220770.

BENIDORM se alquila apartamento desde 1 Septiembre. Tel. 590033.

ALQUILO apartamento playa Laredo, 7 camas, Septiembre, teléfono 206948.

ALQUILO ultra-marinos y carnicería, en plaza Logroño. Tel. 224423.

SE ALQUILA piso en Benalmádena (Costa) Málaga. Informes, teléfono 213441.

SE ALQUILAN chalets entre Fuengirola y Marbella. Septiembre. Razon tardes 220575.

PRIGO.— Amplo local 100 metros carretera Logroño. Alquiler razonable. 189.

BENIDORM playas, alquiler apartamentos meses quincenas, semanas Rentapart (965) 854000

AUTOMOVILES VARRONA - Compra venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 1.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6 12 18 y 24 meses Madrid 17 Telf 237087

SE VENDE compresor grúa Pluma y furgón Avia Capitonet Informes: Construcciones Edua s A Calle Calvarias, parcela 10

AUTOMOVILES GARNONAL - Compra venta de automóviles los mejores coches a los mejores precios todas las marcas y todos los modelos Garantizados Mínima entrada Facilidades Pedro Alfaro 1 Telf 223814

SI QUIERE ahorrar dinero su vehículo de ocasión le espera en Automóviles Vicente López Pisones 40 Teléfono 209667

AUTOMOVILES Grandmontagne mejores precios más facilidades, garantía con contrato. Telf. 215050.

VENDO coche 850, carretera Villalón, número 75, barriada Yagüe.

AUTOMOVILES 200 todas las marcas todos los modelos, varios Diesel Precios a comprar, entradas a estudiar, garantías: no tenemos clientes descontentos Vitoria 200 Teléfono 220733

AUTOMOVILES PEDROSA - Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo cliente cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfono 227707 y 227767

FAUNDEZ y Gonzalez compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real, N.º 7-A Capiscot Abierto sábados tarde

USADOS automóviles con plena garantía profesional todas marcas Automóviles de comprar facilidades de pago mínima entrada Arzobispo de Castro 1 Telf 229107

OCASION vendo Simca 1.000, 25.000 pesetas, R-8, R-6, R-5, 127, 1.430, 850, Simca 1.200 furgoneta, Austin Victoria, C-8, todos ellos baratísimos. Talleres Arnáiz, Lealtad, 1. 208768.

EUROCASION vehículos todas marcas y modelos revisados garantizados por todo el ámbito nacional facilidades hasta 24 meses Trabado S L. Concesionario Oficial Citroen-Peugeot Carretera Madrid kilómetro 234 y General San Pastor N.º 8  
ALQUILER de conductor coches nuevos todas las marcas Servicio Auto Sanjurjo 9 Teléfono: 227715

PARTICULAR vende Chrysler Diesel, perfecto estado. Telf. 221261.

SEATS nuevos en automóviles Grandmontagne, precios y garantías originales, vendedor autorizado. Francisco Grandmontagne 22.

SE VENDE Seat 124, en buen estado, 75.000 pesetas. Llamar 238015.

COMPRE su automóvil sin entrada inicial en Automóviles Carro La más intensa gama de vehículos de gasolina y gas-oil a precios de ocasión Pisones N.º 5 Telf 207523

VENDO una Mobylette Honorato López Cañizar de Argaño.

SE VENDE trailer Pegaso 2.030 DR, matrícula VA-D Propio para madera o vigas. Telfs. 220733 - 213200 horas de oficina

PARTICULAR vende Seat 600-E, buen uso. Telf. 186205 (de 20 a 21 horas)

VENDO R-8, en muy buen estado, interesados ver en bar Tapita, calle Avila.

JEEP Comand nuevo a estrenar 100.000 menos que en fábrica Ocasión Tel 223550 horas de oficina

PARTICULAR vendo Morris-1.100, muy barato. Telf 217579.

IMPECABLE Jaguar XJ6, cambiaria por coche más pequeño. Teléfono 218104.

VENDO Mercedes 220 SL, muy buen estado, gasolina, económico. Telf 235193

OCASION vendo maravilloso Iso Rivolta, 4puertas, con todos los extras y capaz de sobrepasar los 220 kilómetros hora, y mantener cargado con cinco plazas y maletero lleno más de 200 kilómetros hora. Único en su género, ver en Carretera Logroño, número 11, Diagnosis del Automóvil, Telf. 210439.







## AQUEL VERANO DE HACE TREINTA AÑOS: 14 DE AGOSTO

### ◆ Doscientos mil británicos veraneaban en España

Madrid (Colpisa). — Los turistas británicos y también de otras nacionalidades invadían nuestras playas y se achicharraban bajo el sol español. Aquel verano de hace treinta años se calculaba en 200.000 el número de ingleses que veraneaban en las costas ibéricas. Para ellos, la vida en nuestro país era barata, sobre todo si tenemos en cuenta que en su tierra casi tenían que comer carne de burro, porque las malas relaciones del Reino Unido con Argentina, impedían las importaciones de carne. Inglaterra desde el año que finalizó la segunda guerra mundial, estaba pasando una de las peores temporadas en lo que a alimentación se refiere y no se ponía de acuerdo con Argentina, en el precio de la carne. Como es de suponer a los ingleses les parecía un disparate el precio fijado por los argentinos para la carne de exportación y estos últimos por otra parte, como sabían que algo tenían que comer sus compradores, no estaban dispuestos a bajar el precio.

Y seguimos sin alejarnos demasiado de los ingleses para citar a un país que sí se había alejado de ellos. Pakistán celebraba tal día como hoy en aquel verano de hace treinta años el quinto aniversario de su independencia. País musulmán, vivió durante siglos sujeto al yugo inglés y a la hostilidad de los hindúes hasta que en 1947 y tras difíciles y penosos años de lucha, Quaid-i-Azam padre de la patria pakistaní proclamó la independencia.

Las crónicas de Tánger relataban horripolados cómo subía el coste de la vida en poco tiempo. Así decían que en los últimos tres años la vida había subido en un cuatrocientos por ciento y calificaba de «turbio» el negocio de los alquileres. En la zona internacional del Protectorado un alquiler que hace seis meses costaba 1.200 pesetas, hace tres meses 6.000 y en aquel verano 25.000. Ello provocaba la irritación de los españoles.

Uno de los solteros de oro británicos, el secretario de Asuntos Exteriores Anthony Edg se casó en Londres con la sobrina del primer ministro Winston Churchill, Clarissa Churchill. Miles de personas se congregaban para ver pasar a Sir Winston Churchill que llevaba del brazo a su sobrina. Los maduritos novios, él había cumplido los 55 y ella los 32, contrajeron matrimonio en Caxton Hall, rodeados de fuertes medidas de seguridad.

Los deportes brillaban por su ausencia aquel verano, por lo menos a nivel nacional. En fútbol destacaba la Copa Foronda, otorgada por el marqués del mismo nombre al club cuyos jugadores y públicos se hubieran comportado con mayor corrección en la temporada. En esta ocasión y tras un minucioso análisis, al darse igualdad de circunstancias entre varios clubs, la copa pasó a manos del Sevilla, C. F.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «BOE» publicará hoy, entre otras, las siguientes disposiciones: TRIBUNAL CONSTITUCIONAL. — Conflicto positivo de competencia promovido por el Gobierno en relación con el decreto del Gobierno vasco 67/1982, de 29 de Marzo. Planteamiento de cuestión de inconstitucionalidad. = PRESIDENCIA DEL GOBIERNO. — Orden por la que se desarrollan determinadas ayudas a los afectados por el síndrome tóxico. Orden por la que se regulan las unidades de valoración del plan nacional para el síndrome tóxico. = DEFENSA. — Reales decretos por los que se dispone el pase al grupo «B» del contraalmirante don Juan Antonio Gárate Coppá. Pase al grupo de «destino de arma o cuerpo» del general de brigada de la Guardia Civil, don Rafael Serrano Valls.

### • INCENDIO EN LA FACTORIA TALBOT DE VILLAVERDE (MADRID)

Madrid (Efe). — A las 18.30 de hoy se ha iniciado un incendio en la factoría «Talbot» de Villaverde. A consecuencia del fuego, han quedado destruidos unos ochocientos metros cuadrados de techumbre, materiales y archivos de las oficinas. Hasta el momento, se desconocen las causas del incendio, en el que no ha habido que lamentar desgracias personales.

### • SAN SEBASTIÁN REGISTRA LA MAYOR AFLUENCIA DE PUBLICO DE LOS ÚLTIMOS VEINTE AÑOS

San Sebastián (Efe). — La capital donostiarra registra, durante estos días de «semana grande» la mayor afluencia de visitantes que se recuerda en los últimos veinte años, ha señalado a «Efe» el presidente del Centro de Atracción y Turismo de San Sebastián, Rafael Aguirre Franco.

### • UN HIJO DEL PRESIDENTE DEL IRAK HA PASADO DOS DÍAS EN LANZAROTE

Arrecife de Lanzarote (Efe). — Un hijo del presidente del Irak, que ha permanecido dos días en Lanzarote de riguroso incógnito, ha aprovechado su estancia en la isla para practicar la pesca deportiva en aguas próximas a la isla Graciosa. El hijo del presidente iraquí, que no ha podido ser identificado, ha recorrido también los centros turísticos de mayor interés a bordo de lujosos automóviles y acompañado por miembros de la Embajada de su país en Madrid y de algún financiero árabe.

### • TREINTA PERSONAS SE ENCIERRAN EN LA COFRADÍA DE PESCADORES DE RIBEIRA

Santa Eugenia de Ribeira (La Coruña). — Treinta personas se han encerrado esta tarde en la sede de la Cofradía de Pescadores de Ribeira, en protesta por los vertidos nucleares que se efectúan en la fosa atlántica, próxima a las costas gallegas. En el encierro, promovido por los colectivos ecologistas de Esquerda Galega, participan representantes de partidos políticos y de las cofradías de pescadores de Finisterre, Rianxo, Aguiño y Puerto del Son.

### • ITALIA: SPADOLINI PROPONE REFORMA INSTITUCIONAL

Roma (Efe). — El presidente del Gobierno, Giovanni Spadolini, ha presentado a última hora de hoy un boceto de reforma institucional, tema central de las conversaciones interpartidistas para lograr una alianza de Gobierno. Spadolini ha resaltado la necesidad de respetar los poderes y la autonomía que la Constitución otorga al presidente del Consejo de ministros y ha propuesto la creación de una Secretaría de Coordinación para los problemas institucionales. En tercer y cuarto lugar, el presidente del Gobierno ha propuesto el inmediato envío al Parlamento de un proyecto de ley, ya elaborado, sobre la presidencia del Gabinete y el examen del proyecto correspondiente para las autonomías locales.

### • UN PLAN DE SANEAMIENTO PARA AEG-TELEFUNKEN

Bonn (Efe). — El Gobierno germano-occidental, los Estados federados, los Bancos acreedores y el Juzgado de Francfort han pedido a la empresa «AEG-Telefunken» que presente un claro y completo plan de saneamiento. De la elaboración y presentación de una clara concepción empresarial y de un transparente plan de saneamiento del segundo consorcio eléctrico y electrónico de Alemania Federal dependerá el resultado de la conciliación solicitada por la empresa, insolvente a sus acreedores.

### • MARGARET THATCHER, ABUCHEADA EN SUIZA

Rotkreuz (Suiza) (Efe). — La primera ministra británica Margaret Thatcher ha sido abucheada hoy por un centenar de jóvenes suizos a su llegada al lugar donde pasará sus vacaciones. Margaret Thatcher fue recibida con gritos por los jóvenes, que llevaban carteles donde se podía leer «Bienvenida, dama de hierro asesina». Varios carteles se referían al conflicto de las islas Malvinas y otros a la situación política en Irlanda del Norte. Los jóvenes han reventado petardos, mientras que proferían varios insultos contra Margaret Thatcher antes de ser dispersados por la Policía.

### • IRAK DECLARÓ EL GOLFO, ZONA DE EXCLUSIÓN MILITAR

Beirut (Efe). — Iraníes e iraquíes han informado hoy sobre los enfrentamientos que se registran en sus fronteras y en las cercanías de la ciudad iraquí de Basora y ambos países han manifestado haber causado bajas en las tropas enemigas. Irak, que ha declarado la cabeza del golfo como zona de exclusión militar tras haber hundido, el pasado lunes, dos buques mercantes —uno griego y otro de Corea del Sur— al confundirlos con iraníes, ha informado que sus Fuerzas habían matado a 14 iraníes en las últimas 24 horas, en operaciones militares que habían tenido lugar en los sectores Norte y central de la línea fronteriza.

### • AVANCE DE LAS TROPAS SUDAFRICANAS EN ANGOLA

Lisboa (Efe). — Las Fuerzas sudafricanas, que el día 19 invadieron Angola por el Sur, han penetrado ya 200 kilómetros en territorio angolés, según noticias recibidas hoy en Lisboa.

### • EL EMPERADOR HIROHITO, LEVEMENTE ENFERMO

Tokio (Efe). — El emperador Hirohito se encuentra ligeramente enfermo, con 37,6 grados de fiebre, y según los médicos que le atienden, se trata probablemente de un catarro, ha informado hoy un portavoz de la casa imperial. Hirohito, que se encuentra en su residencia de verano en Nasu, a 120 kilómetros al Norte de Tokio, ha tenido que cancelar su regreso a la capital, previsto para hoy viernes.

## OTRO MEDICAMENTO PELIGROSO

### El colirio «Visadrón» puede producir glaucoma

Madrid (Logos). — «Mientras en el producto español se indica que no tienen contraindicaciones, el fabricante alemán del colirio «Visadrón» advierte que su abuso puede producir glaucoma, señala el semanario «Defensa del Consumidor».

«Pues bien, esta especialidad que se anuncia hasta en revistas del corazón —sigue diciendo el citado semanario— es de venta libre a pesar de que su uso, sin control médico, puede ser peligroso. La composición de este anticongestivo ocular presenta otra irregularidad informativa, frecuente en caso de las presentaciones farmacéuticas españolas, al no declarar los excipientes que integran este colirio».

### LOS ADELGAZANTES PRODUCEN DROGADICTOS

Madrid (Logos). — «El problema general de los adelgazantes es múltiple ya que o son ineficaces y por lo tanto constituyen un fraude, o son útiles pero sólo en cierta medida», señala el semanario «Defensa del Consumidor».

«En cualquier caso, los que llegan a ser más eficaces, convierten al consumidor en un adicto sigue diciendo el citado semanario, porque incluyen anfetaminas y otras drogas en su composición, aparte de la drogodependencia que producen los anoréxicos, hay que añadir una serie de efectos no deseados que suelen aparecer con raras excepciones entre sus consumidores, efectos que en muchas ocasiones se atribuirán a no comer, en lugar de aplicárseles a los medicamentos».

### La abuela de Mijas cumple 104 años

Málaga (Logos). — Doña Teresa Aragón de Escalona, vecina de Mijas, cumplió 104 años. Está perfectamente lúcida y goza de buena salud. Vive con su hija María, uno de los dos descendientes vivos de los nueve que tuvo. Doña Teresa enviudó relativamente joven y tuvo que hacer frente a las necesidades de su numerosa familia trabajando en muchos oficios, incluidos los más duros, como cortar leña y pescar. Con motivo de su cumpleaños, ha recibido diversos objetos de sus paisanos y del propio Ayuntamiento de la villa.

**Antena TV** LOS SABADOS  
REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos

MAÑANA, domingo, en



## DOMINICAL Antena

• Portada. Los FERIANTES, esa gente encantadora. Las verbenas de la Virgen. • Pastores de Tassarte (Gran Canaria). SON COMO CABRAS. • Junto a la frontera de Badajoz. El increíble museo de los Cristos. • Vacaciones en el mar, CRUCEROS: EL «STRESS», por la borda. • ¡Al rico helado! Pequeña historia del helado. • GILA. También tengo sentido del humor, no crean... • ALI BABA y los 40 ladrones. Infantil coleccionable. • Con la ANTENA puesta. ¡Marchando, una de «solfito»! El loro de «Don Baldomero», María Kosty, no le gustan los millones...

• Y en páginas centrales...

### Antena Tiempo libre

Dos revistas con jugosas páginas, para pasar agradablemente el domingo con su DIARIO y a su mismo precio, que podrá adquirir en su quiosco habitual.